

bernette
sublime

my
city

my
bernette



Chicago 7

Upute za rad - štikanje/vezenje

Sigurnosne napomene	2	
Zadržavamo sva prava	3	
Štikanje	4	
Važne informacije o štikanju	4	
– Konci za štikanje	4	
– Donji konci	5	
Štikanje-pregled	6	
Detalji agregata za štikanje	6	
Pribor	7	
Opcijski	7	
Priprema za štikanje	8	
Montiranje stopice za štikanje	8	
Prikљučenje agregata za štikanje	9	
Odstranjanje agregata za štikanje	10	
Okviri za štikanje	11	
– Napinjanje okvira za štikanje	12	
– Upotreba šablona za štikanje	13	
Postavljanje okvira za štikanje	14	
Uklanjanje okvira za štikanje	14	
Podloge za štikanje	14	
– Flizelin za štikanje koji se trga	14	
– Flizelin za štikanje koji se reže	15	
Sprej za privremeno ljepljenje	15	
– Sprej za pojačavanje kao dodatna pomoć	15	
Flizelin za ljepljenje pomoću glaćala	16	
– Samoljepiva-podloga	16	
– Vodotopiv flizelin	16	
Ekransko objašnjenje & rukovanje sa funkcijama	17	
– Štičaci modus	17	
Funkcijske tipke	18	
– Start/stop tipka	18	
– Tipka unazad/izlaz	18	
– Auto-zaključavanje	18	
– Producivanje/promjena veličine	18	
– Dvo-igla/okretanje mustre	18	
– Stichlängenanpassung/Stich vorwärts/rückwärts	19	
– Usklađivanje ubodne širine/boja naprijed/unazad	19	
– Memoriranje/Setup	19	
– Brisanje/nazad	19	
– Biranje grupe ubodnih mustri/postavke boja	19	
Štikanje	20	
Vrste štik motiva	20	
– Integrirani štik motivi	21	
– Integrirana slova za štikanje	22	
– Motivi sa USB Stick-a	23	
Početak štikanja	24	
Obrada štik motiva	26	
– Osnovne postavke	26	
– Okviri za štikanje	26	
– Motiv preslikati	26	
– Motiv promjeniti po veličini	27	
– Motiv okretati	28	
– Jedno- ili višebojno	28	
– Dalje slijediti podešavanja	29	
– CutWork Tool/alat za rezanje	29	
– Inch/mm opcija	29	
– Maksimalna brzina kod štikanja	29	
– Informacije o programskoj verziji software-a.	29	
– Beeper (akustični signal)	30	
– Vraćanje nosača štik okvira	30	
Povrat dizajna nakon prekida	31	
BERNINA CutWork Tool/alat za rezanje	33	
– Priprema	33	
– Prijelaz sa modus štikanja u modus rezanja	34	
– Početak rezanja	35	
Upozorenja	36	
Funkcije upozorenja	36	
– Akustični signal upozorenja	41	
Rješavanje problema	42	
Katalog sa rješavanjem problema	42	
Pregled štik mustri	45	
Start Screen/početni ekran	45	
Podjela po kategorijama/Seasons	46	
Sports/sport	50	
Decoration/dekoracije	52	
Flowers/cvjeće	54	
Children/djeca	57	
Animals/životinje	60	

VAŽNO

Kod korištenja jednog električnog uređaja moramo paziti na sljedeće sigurnosne mjere:

Prije nego počnete koristiti stroj obavezno pročitajte sve sigurnosne mjere. Čuvajte ove upute za rad na sigurnom mjestu u blizini stroja. Upute za rad uvijek imajte uz stroj i zajedno uručite, kada stroj koristi treća osoba.

Kada stroj ne koristite ili nije pod nadzorom, odvojite ga sa kućne naponske mreže. Izvucite iz tog razloga utikač iz utičnice.

OPASNOST!

Mjere opreza od električnog udara:

1. Stroj nemojte nikada ostavljati bez nadzora, kada je stroj priključen na električnu mrežu.
2. Nakon korištenja i prije čišćenja moramo stroj uvijek isključiti iz električne mreže..
3. LED zračenje. Nemojte direktno promatrati sa optičkim instrumentima. LED klasa 1M.

OPREZ!

Radi izbjegavanja opeketina, vatre, električnog udara ili ozljeđivanja osoba:

1. Osobe (uključujući djecu ispod 8 godina starosti), koja zbog svoje psihičke, senzorske ili duhovne sposobnosti ili svojeg neiskustva ili nepoznavanja nisu u stanju stroj sigurno koristiti, ne bi smjeli ovaj uređaj koristiti bez nadzora ili uputa odgovorne osobe.
2. Nemojte dozvoljavati da se stroj koristi kao igračka. Povećanu opreznost trebamo imati kada su djeca u blizini ili da stroj ne koriste djeca.
3. Stroj treba koristiti samo na način kako je to u ovom priručniku objašnjeno. Pribor koji koristite, smije biti samo onaj koji preporučuje proizvođač i naveden je u ovom priručniku.
4. Nadgledajte djecu, kako bi bili sigurni da se ne igraju sa ovim strojem.
5. Nikada nemojte koristiti ovaj stroj u slučajevima kada je oštečen kabel ili utikač, ukoliko stroj ne radi propisno, pao na pod i oštetio se, ili je pao u vodu.. Stroj odvezite u najbliži ovlašteni BERNINA stručni dučan ili servis gdje će biti stručno pregleđan, popravljen te mehanički i električno podešen.
6. Nikada nemojte koristiti ovaj stroj ukoliko je bilo koji od zračnih izlaza blokirani. Pazite na to da su ventilacijski otvori šivaćeg stroja i nožne kontrole slobodni od nečistoća, prašine ili da se na njima ne skuplja slobodna prašina.
7. Držite prste dalje od svih pokretnih dijelova

stroja. Pogotovo se treba pripaziti prilikom rada oko strojne igle.

8. Koristite samo originalne ubodne pločice. Jedna kriva ubodna pločica može dovesti do puknuća igle.
9. Ne koristite savinute igle.
10. Za vrijeme dok šivate ne smijete tkaninu povlačiti ili kočiti. To može dovesti do puknuća igle.
11. Stroj isključujemo ("O") kod radova u području igle, kao npr. uvođenje konca, izmjena igle, izmjena donjeg konca, zamjena stopice ili slično.
12. Kod odstranjivanja poklopaca stroja, prilikom uljenja ili kod drugih radnji koje smo naveli u ovom priručniku, obavezno morate stroj isključiti iz napasnke mreže. . (izvucite utikač)
13. Ne stavljamte strane predmete u otvore stroja.
14. Stroj ne koristite na otvorenom prostoru.
15. Stroj ne koristite na mjestima gdje se upotrebljavaju proizvodi poput sprejeva ili kisika.
16. Kako bi ugasili stroj, moramo glavni prekidač postaviti na ("O") i izvući utikač iz utičnice.
17. Pri tome nikada ne povlačimo za kabel nego držimo za utikač.
18. Ako je oštečen kabel koji je čvrsto priključen na reostat, moramo reostat odnjeti u ovlašteni servis na popravak kod stručne osobe ili najbolje kupiti kompletan novi nožni reostat.
19. Ne postavljajte nikakav predmet na nožni reostat.
20. Ovaj stroj je duplo izoliran. Koristite samo origi-

nalne rezervne dijelove. Pogledajte napomene za održavanje dvostruko izoliranih proizvoda.

ODRŽAVANJE DVOSTRUKO IZOLIRANIH PROIZVODA

U dvostruko-izoliranom proizvodu, ugrađena su dva sustava izolacije umjesto uzemljenja. Nikakva sredstva za uzemljenje nisu pripojena dvostruko-izoliranom proizvodu, niti se takva sredstva za uzemljenje trebaju pripojiti proizvodu. Održavanje dvostruko-izoliranih proizvoda zahtijevaju izuzetan oprez i znanje o sustavu i trebaju biti obavljena samo od strane kvalificiranog servisnog osoblja. Rezervni dijelovi za dvostruko-izolirani proizvod moraju biti istovjetni s dijelovima u proizvodu.

Dvostruko-izolirani proizvod je označen riječima : "DOUBLE INSULATION" ili "DOUBLE INSULATED". Simbol  može biti također naznačen na ovom proizvodu.

PAŽLJIVO SAČUVAJTE OVE UPUTE ZA RAD !



PAŽNJA!

Ovaj stroj je namjenjen za privatno korištenje isključivo u kućanstvu. Ako se stroj intenzivno ili komercijalno koristi onda je jako važno stroj redovito održavati i čistiti.

Odgovornost kod znakova jake istrošenosti i intenzivnog ili komercijalnog korištenja NE preuzimamo automatski, iako je nastalo unutar jamstvenog roka. Odluku, kako postupati u takvom slučaju je u nadležnosti ovlaštenog stručnog servisa.



PAZITE

Ako stroj držimo u jednoj hladnoj prostoriji onda ga prije korištenja stavljamo na 1 sat u jednu toplu prostoriju.

Zadržavamo sva prava na izmjene

Iz tehničkih razloga, bez prethodne najave u svrhu poboljšanja proizvoda mogu nastati promjene oko stroja ili pribora. Pribor može također sadržavati promjene u isporuci ovisno o zemlji.

Važne informacije o štikanju

Konci za štikanje

Kvaliteta konca je jako važna kod štikanja da se spriječe moguće nepravilnosti, pucanje konaca i sl. .

Štikanje je posebno uspješno kada se koristi za gornji konac, jedan sjajni i fini konac za štikanje. Proizvođači konaca nude veliku paletu boja.

Polyester konci

Sjajni-Polyester konac je izdržljivi, čvrsti konac koji je pogodan za sve vrste štikanja.

Rayon-/viskozni konac

Viskoza je fino prirodno vlakno sa visokim sjajem koja se koristi kod finog štikanja i ne posebno izdržljivih materijala.



Metalizirani konci

Metalizirani konac je fini do srednje debeli i sjajni konac, koji je pogodan kod štikanja za specijalne efekte.

Smanjite brzinu šivanja i napetost gornjeg konca, prilikom rada sa metaliziranim koncima.

Igle za štikanje

- Koristite za svaki tip konca pravilnu debljinu igle.
- Redovito mijenjajte igle za štikanje.



PAZITE

Kod metaliziranih ili drugih specijalnih konaca koristite vodoravni stalak za konac i postavite vodilicu za metalizirane konce (dodatakna oprema); konac se tada lakše odmotava. Sa metaliziranim koncima koristite i jednu metalik iglu oznake 130/705H MET. Smanjite napetost gornjeg konca i brzinu šivanja.

Donji konac

Bobbin Fill (specijalni donji konac)

Bobbin Fill je posebno mekani i lagani Polyester konac, koji je prikladan za donji konac. Takav specijalni donji konac brine za ravnomjernu napetost konaca i optimalno spajanje gornjeg sa donjim koncem.

Konac za štopanje i štikanje

Fini mercerizirani pamučni konac, pogodan je za štikanje na pamučnim tkaninama.



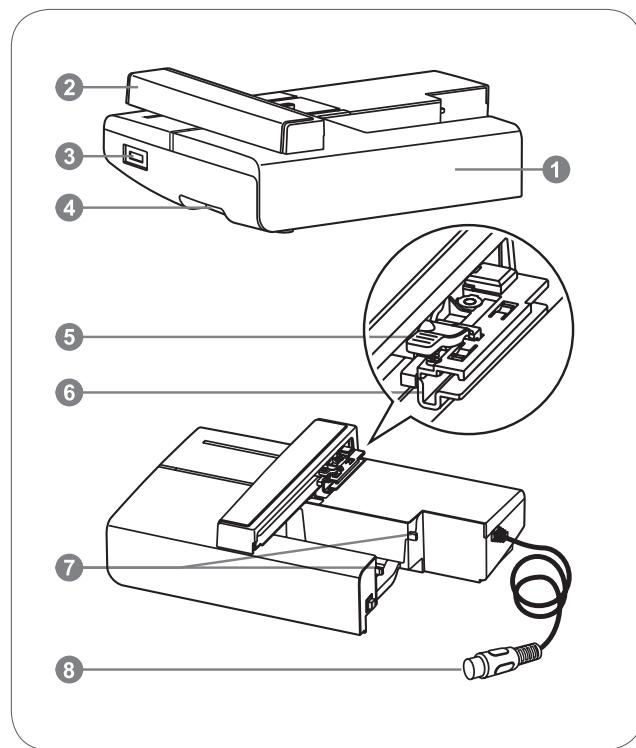
Pazite

Najčešće se kod štikanja koristi bijeli ili crni donji konac. U nekim slučajevima potrebno je koristiti isti gornji i donji konac.



Detalji agregata za štikanje

- 1 Agregat za štikanje
- 2 Nosač okvira za štikanje
- 3 USB priključak
- 4 Poluga za odstranijanje agregata od stroja
- 5 Poluga za učvršćivanje okvira za štikanje
- 6 Učvrsne kvačice za štok okvir
- 7 Priklučak aggregata za štikanje
- 8 Utikač za spajanje aggregata za štikanje



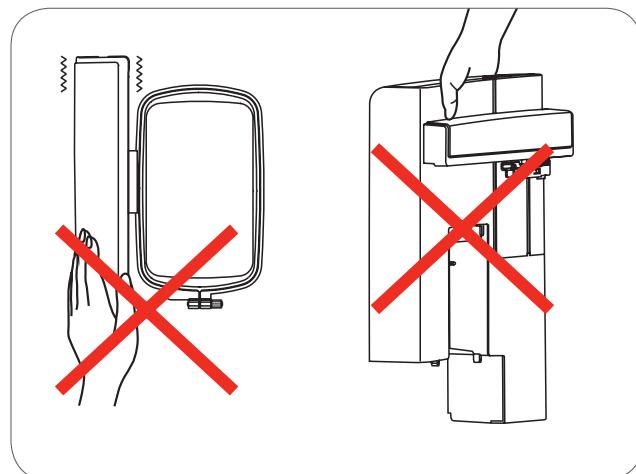
NAPOMENA

Ne dodirivati nosač okvira za štikanje. Priklučak bi se tada oštetio i moglo bi doći do greški u funkcijama.

Nosač se ne smije podizati niti naglo pomicati. To može dovesti do funkcijskih smetnji.

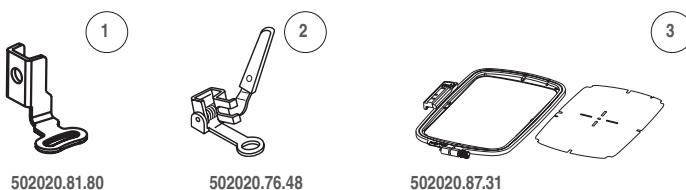
Agregat ne smijemo nositi držeći ga za polugu za odstranijanje od stroja.

Nožni reostat je blokiran kada je priključen aggregat za štikanje.



Pribor

- 1 Jednostavna stopica za štikanje
- 2 Stopica za štikanje
- 3 Okvir za štikanje (L-110x170mm)



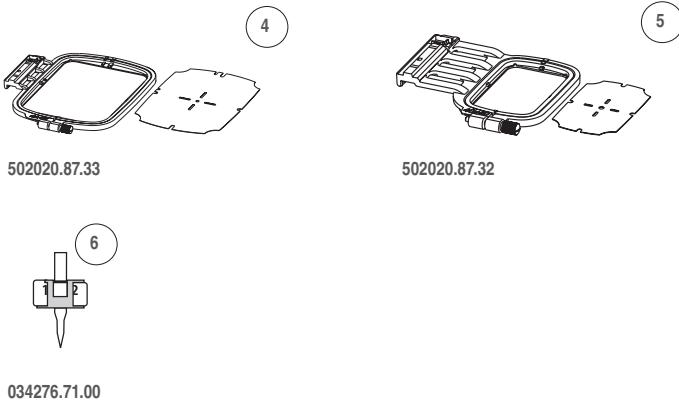
502020.81.80

502020.76.48

502020.87.31

Opcijski

- 4 Okvir za štikanje (M-100x100mm)
- 5 Okvir za štikanje (S-40x40mm)
- 6 CutWork Tool/alat za rezanje



502020.87.33

502020.87.32

034276.71.00

Priprema za štikanje

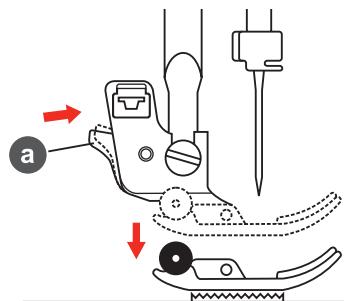
Montiranje stopice za štikanje



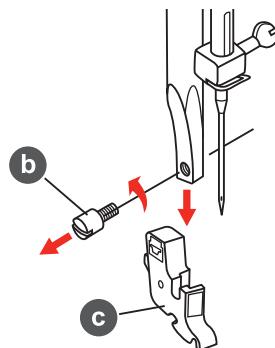
PAŽNJA!

Glavni prekidač postavite na "0" kada izvršavate slijedeća rukovanja !

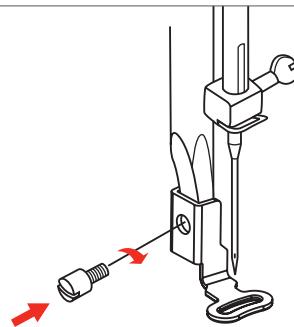
- Podignite šivaču stopicu
- Pritisnite crnu polugu (a), kako bi nožica mogla ispasti.



- Nošač nožice (c) odstranite na način da otpustite učvrsni vijak na osovini (b) u suprotnom smjeru kazaljke na satu.



- Stopicu za štikanje pričvrstite na osovину.
- Stopicu sa stražnje strane pomoću kažiprsta čvrsto pritisnite na držać i zategnjite vijak.



PAZITE

Za bolje rezultate u štikanju deblijih materijala, koristite stopicu za slobodno-ručno štikanje i štopanje. Eventualno uskladite napetost konca.

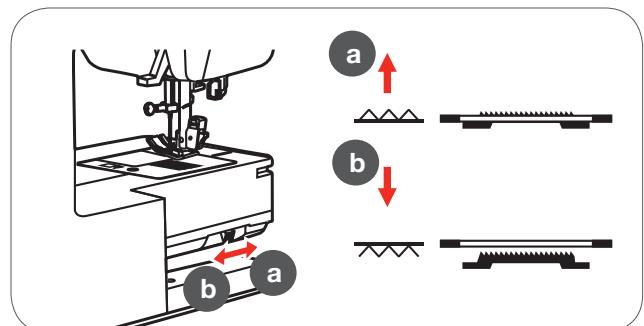
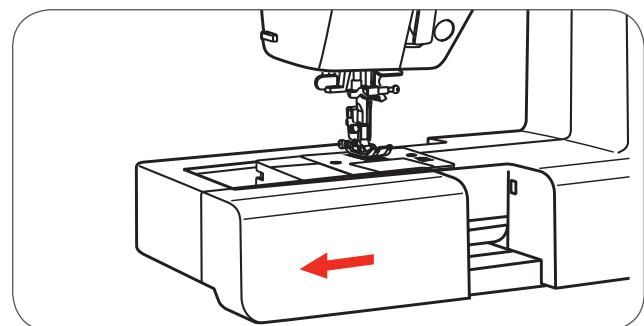
Priklučenje agregata za štikanje



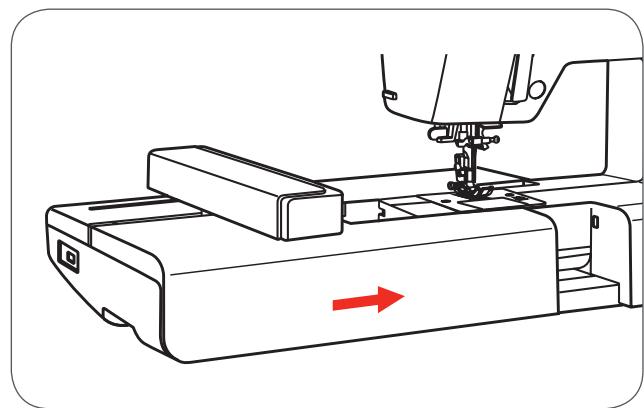
PAŽNJA!

Glavni prekidač postavite na "0" kada izvršavate slijedeća rukovanja !

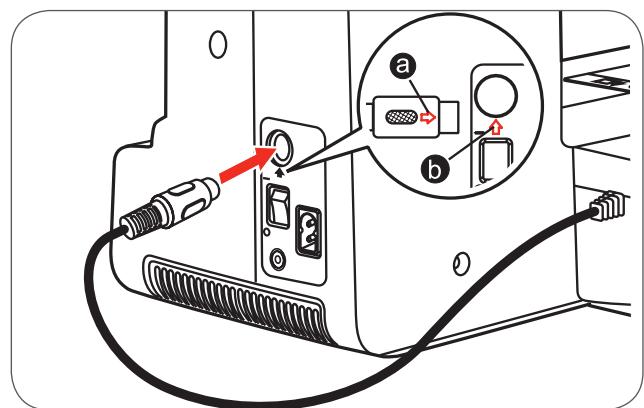
- Šivaći stol odstranite u lijevo.
- Pomoću sklopke transportera (b) spustite transporter.



- Priključak aggregata utaknemo u za to predviđeno spojno mjesto na stroju.
- Agregat lagano povlačimo u desno sve dok ne sjedne na svoje mjesto.



- Utikač utaknemo u utičnicu za agregat.



PAŽNJA!

Strelicu na utikaču (a) usmjerimo sa strelicom prema stroju (b).

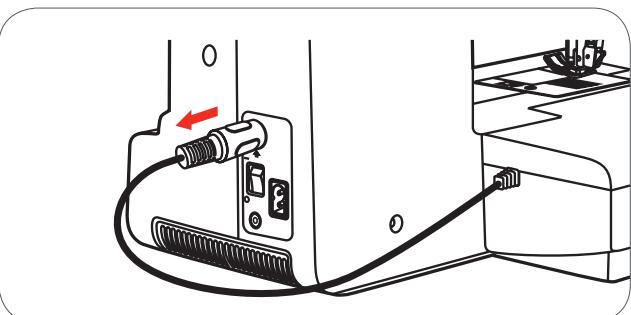
Odstranjivanje agregata za štikanje



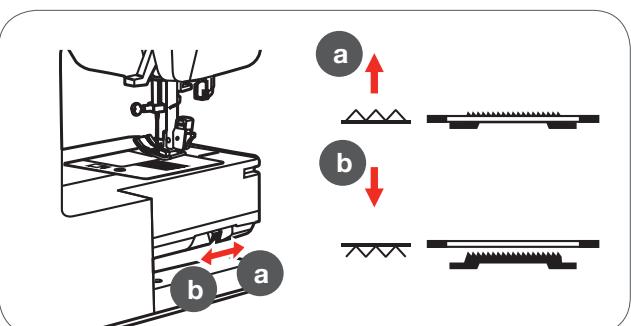
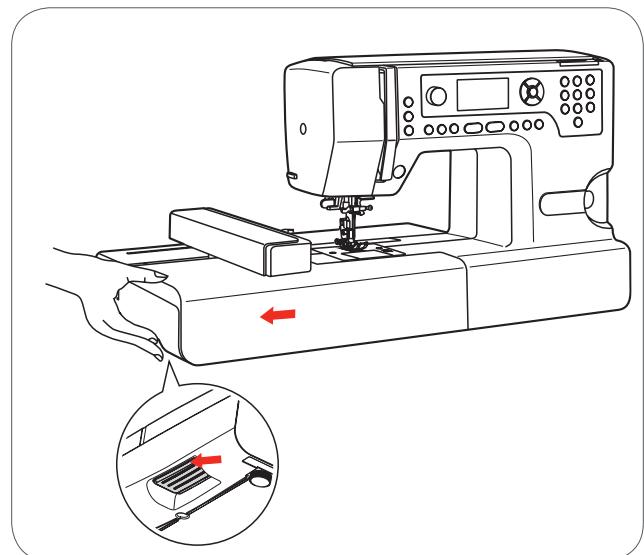
PAŽNJA!

Glavni prekidač postavite na "0" kada izvršavate slijedeća rukovanja !

- Odstranite utikač aggregata za štikanje.



- Pritisnite polugu sa donje lijeve strane aggregata za štikanje, kako bi u lijevo mogli izvući aggregat sa stroja.

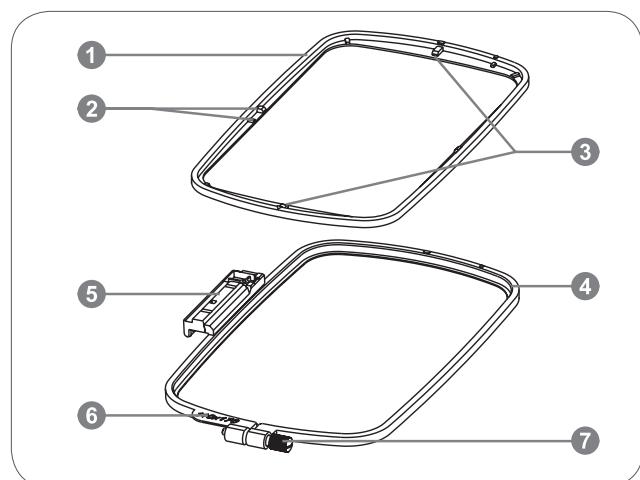


PAZITE

Nakon završetka sa poslom podignite ponovno transporter pomoću poluge (a).

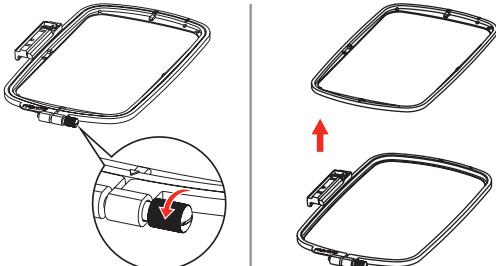
Okviri za štikanje

- 1 Unutarnji okvir
- 2 Smjernice za centriranje pomoću štik šablone
- 3 Srednje markirne oznake
- 4 Vanjski okvir
- 5 Spojnica okvira za štikanje
- 6 Veličina okvira
- 7 Učvrsni vijak

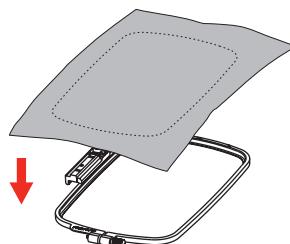


Napinjanje okvira za štikanje

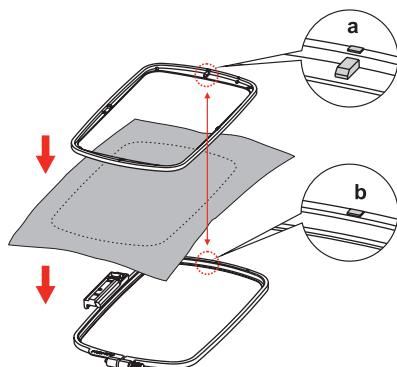
- Otpustite učvrsni vijak koji se nalazi na vanjskom okviru.
- Razdvojite oba okvira, na način, da unutarnji okvir podignite prema gore.



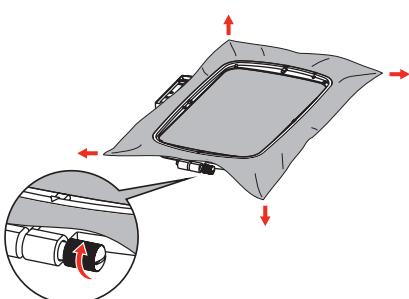
- Tkanina se napinje kada lice gleda sa gornje strane u okviru.
- Tkaninu sa flizelinom za štikanje postavljamo na vanjski okvir.



- Unutarnji okvir pritisnemo na materijal koji je na vanjskom okviru.
- Oba okvira pritisnemo skupa sa materijalom, sve dok unutarnji okvir ne ulegne u vanjski.
- Tkaninu usmjeravamo na unutarnjem (a) i vanjskom (b) okviru.



- Zategnite vijak kako bi tkaninu pričvrstili.
- Tkaninu napinjemo rukom u okviru.
- Nakon toga provjeravamo da li je tkanina na svim mjestima jednako napeta.

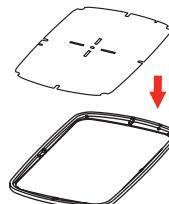


Upotreba šablonu za štikanje

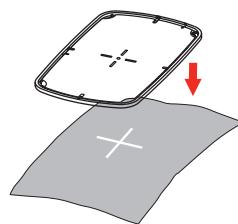
- Pomoću krede označite sredinu štik motiva.



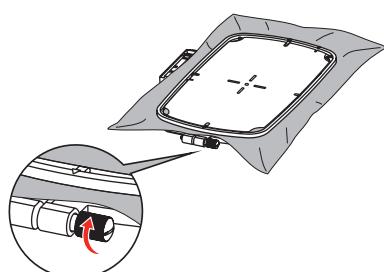
- Štik šablonu postavljamo u unutarnji okvir.



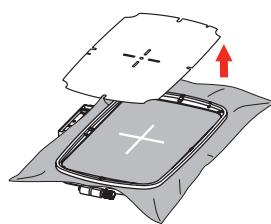
- Usmjeravamo tkaninu prema osnovnim linijama od štik šablone.



- Unutarnji okvir smještamo preko materijala u vanjskom okviru i zatim napnemo tkaninu.

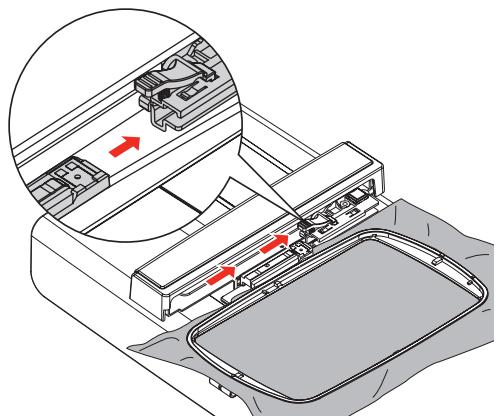


- Odstranimo štik šablonu.



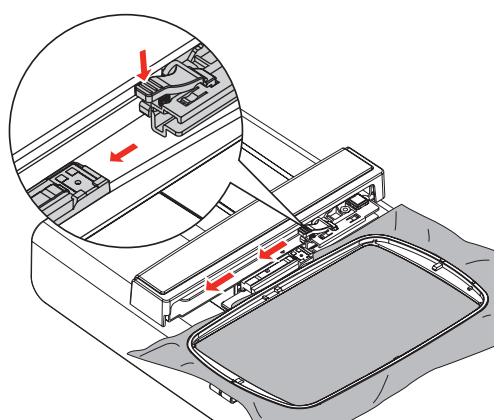
Postavljanje okvira za štikanje

- Podignemo stopicu za štikanje.
- Postavljamo okvir za štikanje ispod stopice.
- Kako bi okvir za štikanje učvrstili, guramo spojni dio štik okvira u utor na nosaču štik okvira i to sa prednje strane prema nazad, sve dok ne sjedne okvir u ležište.



Uklanjanje okvira za štikanje

- Podignite stopicu za štikanje.
- Polugu za otpuštanje štik okvira pritisnemo prema dolje.
- Prema sebi povlačimo pažljivo okvir.



Podloge za štikanje

Flizelin za štikanje koji se trga

- Trga se rukom kao papir.
- Možete koristiti u jednom ili dva sloja.
- Dostupan je u različitim debljinama.
- Za više stabilnosti, flizelin fiksiramo sa ljepljivim sprejom sa stražnje strane tkanine.
- Nakon štikanja oprezno odstranimo višak flizelina.
- Štik motiv se ne razvlači.
- Kod većih štik površina ostaje flizelin sačuvan ispod konaca.

Primjena

- Za sve tkane materijale i one koji nisu rastezljivi.

Flizelin za štikanje koji se reže

- Možete koristiti u jednom ili dva sloja.
- Dostupan je u različitim debljinama.
- Za više stabilnosti, flizelin fiksiramo sa ljepljivim sprejom sa stražnje strane tkanine.
- Nakon štikanja oprezno odstranimo višak flizelina.
- Štik motiv se ne razvlači.
- Kod većih štik površina ostaje flizelin sačuvan ispod konaca.

Primjena

- Za sve elastične materijale.

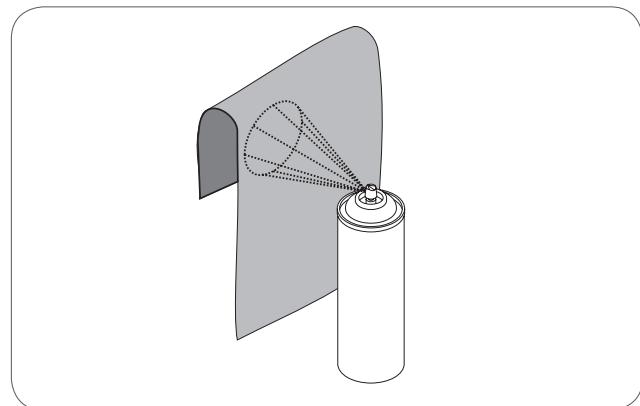
Sprej za privremeno ljepljenje

Ljepljivi sprej se ne smije koristiti pored stroja.

- Na razmaku od 25-30cm pažljivo pošpricajte flizelin.
- Flizelin sa ljepljivim sprejem fiksirajte sa stražnje strane tkanine, pri tome materijal pažljivo poravnavajte, tako da slojevi leže jedna preko druge bez nabora.

Primjena

- Rastezljivi materijali i pletenina: sprječava nabiranje.
- Glatki materijali: sprječava proklizavanje.
- Aplikacije: se uspješno fiksiraju.
- Dodatni krojevi: manji dijelovi kao džepovi, kragne itd. fiksirajte na flizelin.
- Kako bi sprječili oštećenja ili sjaj na mjestima pritiska (npr. kod Samata), tkaninu za štikanje ne napinjemo u štik okvir, nego pošpricamo sa sprejem flizelin kojeg napinjemo u okvir a tkaninu polegnemo preko.
- Štik dijelovi se fiksiraju.



Sprej za pojačavanje kao dodatna pomoć

Sprej za pojačavanje daje dodatnu čvrstoću finim i lagano pletenim materijalima.

- Podložnu tkaninu pošpricamo sa sprejom za pojačanje.
- dobro osušimo; eventualno sa glaćalom osušimo.
- Ispod materijala koristimo uvijek jednu dodatnu podlogu (npr. vodotopiva podloga).

Primjena

- Kod laganih, labavih materijala, npr. Batist, fina svila itd.

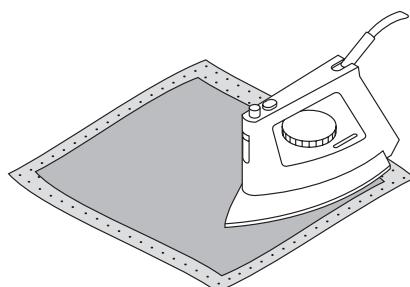
Flizelin za ljepljenje pomoću glaćala

Ovaj flizelin postoji u različitim deblijama. Vrsta materijala se mora podudarati u debljini sa ljepljivom podlogom. Koristite ljepljivu podlogu koja se lagano odstranjuje sa osnovnog materijala.

- Ljepljivu podlugu naljepite sa donje strane materijala pomoću toplog glaćala.

Primjena

- Za sve materijale, koji se lagano sakupljaju kod štikanja, upotrijebite odgovarajuću podlogu za štikanje.



Samoljepiva-podloga

- Podlogu napnite u okvir za štikanje sa papirnatom stranom prema gore.
- Papir zagrebite sa jednim oštrim predmetom (npr. sa škarama).
- Odstranite papir u području okvira.
 - Ljepljiva strana postaje vidljiva.
- Materijal smještamo i čvrsto pritisnemo na slobodno polegnutu ljepljivu podlogu.

Primjena

- Idealno za osjetljive materijale kao Jersey, svila itd.
- za dijelove i materijale koji se ne daju napeti u okvir za štikanje.



PAZITE

Uvijek odstranjujte ostatke ljepila od samoljepive-podloge u području igle, ubodne pločice i hvataća konca.

Vodotopiv flizelin

Vodotopiv flizelin izgleda poput plastične folije. Podloga se može odmah nakon štikanja u vodi isprati. Podloga odlično štiti niti od dugo-vlaknastih materijala kao npr. frotir. Sa podlogom možemo sprječiti virenje dugih niti između konaca našeg gusto štikanog štik dizajna..

- Podlogu stavljamo sa prednje strane materijala kojeg mislimo štikati.
- Zajedno uramimo sve slojeve koje mislimo štikati.
- Podlogu eventualno možemo fiksirati sa ljepljivim sprejom.
- Florirane materijale možemo pojačati da sa stražnje strane postavimo odgovarajući flizelin.
- Nakon ispiranja vodom, mustru polegnemo vodoravno kako bi je osušili.

Primjena

- Za frotir, Samt, Bouclé itd..
- Za lagane materijale, kod kojih proviruju druge podloge npr. Organza, Batist itd.
- Za štikanje čipke.



PAZITE

Kod štikanja čipke možemo napeti u okvir jednu do tri sloja vodotopive folije (pošto se motiv ne štika na tkaninu, ostaje samo na kraju koncem odštitani motiv). Štik motivi moraju obavezno biti spojeni sa kratkim ubodima jer bi se inače raspali pojedinačni motivi..

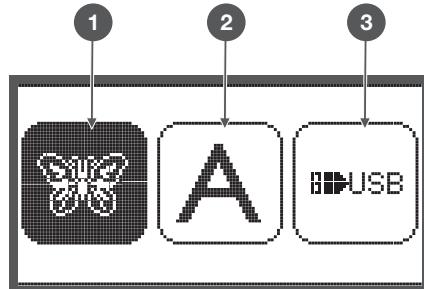
Štikači modus

Štik modus ekran - izbor kategorija ekran

- 1 Integrirani štik motivi
- 2 Integrirana slova za štikanje
- 3 Motivi sa USB Stick-a



Ovaj stroj za štikanje može čitati samo _____.exp format datoteke.

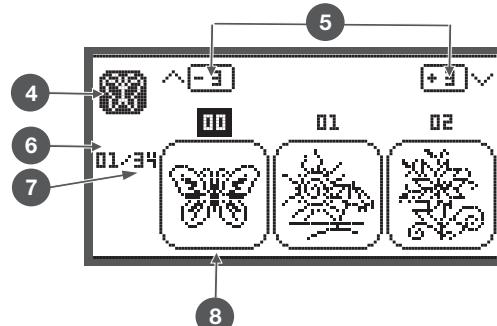


Štik modus ekran - izbor kategorija ekran

- 4 Modus kategorija
- 5 Prikaz - birajte stranicu gore/dolje
- 6 Aktualna stranica
- 7 sve stranice
- 8 Broj štik motiva i motiv

Štik modus ekran - integrirana slova za štikanje

- 9 Okvir za štikanje u veličini "L" - 110x170mm
- 10 Okvir za štikanje u veličini "M" - 100x100mm
- 11 Okvir za štikanje u veličini "S"- 40x40mm*. Za vrijeme dok treperi ovaj simbol, stroj izvodi usklađenje u veličini ili se aktualna veličina mijenja.
- 12 Polje za uredivanje
- 13 cursor
- 14 vrsta pisma/abecede
- 15 aktualna stranica
- 16 sve stranice
- 17 štika slova
- 18 vrsta pisma



Funkcijske tipke

Start/stop tipka

- Pritisnite start/stop tipku, za pokretanje stroja. Pritisnite još jednom tipku, za zaustavljanje stroja. Stroj se kod svakog novog starta na početku sporije pokreće.
 - na taj način možemo stroj pokretati bez nožnog reostata.



Tipka unazad/izlaz

- Ako pritisnemo ovu tipku onda se prikaže na ekranu izbor kategorija i birana štik mustra se obriše.



Auto-zaključavanje

- Ako pritisnemo ovu tipku u štik modusu, pokreće se provjera motiva. Nosač štik okvira pokreće se prema obrubima štik dizajna, bez da se motiv štika.



Producivanje/promjena veličine

- U štik modusu otvara se preko ove tipke jedan ekran gdje možemo motiv promjeniti u njenoj veičini.



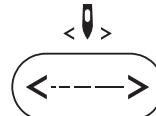
Dvo-igla / okretanje mustre

- U štik modusu može se pomoću ove tipke okretati štik motiv.



Stichlängenanpassung/Stich vorwärts/rückwärts

- U štik modusu može se pomoću ove tipke unutar štik mustre, svaki ubod preskakati unazad i prema naprijed.



Usklađivanje ubodne širine/boja naprijed/unazad

- U štik modusu može se pomoću ove tipke redoslijed boja preskakati unazad i prema naprijed.



Memoriranje/Setup

- U modusu za štikanje otvara se Setup program.



Brisanje/nazad

- Ovu tipku pritisnemo, ako smo pritisnuli jednu krivu ubodnu mustru ili birali krivu memoriju mapu.Ubodna mustra se briše ili se prikaže prethodni ekran.



Biranje grupe ubodnih mustri/postavke boja

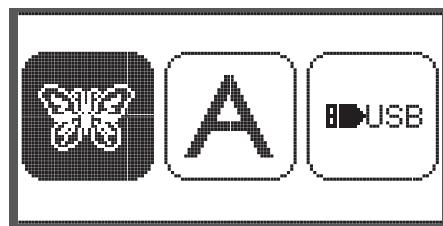
- U štik modusu možemo pomoću ove tipke podešiti, da li će se motiv štikati u jednoj ili više boja.



Vrste štik motiva

Sljedeće vrste štik motiva nam stoje na raspolaganju:

- Integrirani štik motivi
- Integrirana slova za štikanje
- Motivi sa USB Stick-a



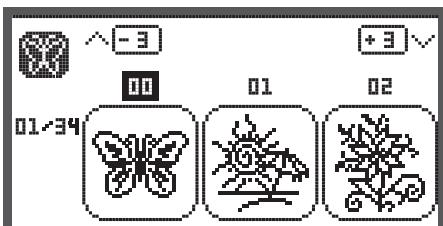
- Pomoću streičnih tipki odaberemo ubodnu mustru grupe i pritisnemo OK tipku.
- Preko OK tipke dolazimo u odabranu grupu štik motiva.

Integrirani štik motivi



Stoje nam na raspolaganju 100 štik motiva.

Prilikom štikanja motiva se gornji konac izmjenjuje sa prikazanim instrukcijama na ekranu.

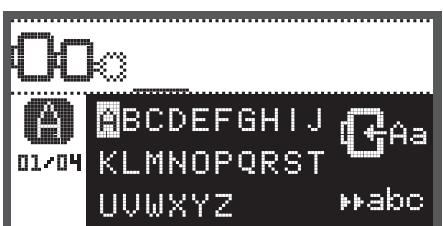


Integrirana slova za štikanje



Ponuden nam je izbor malih i velikih slova, posebnih znakova, brojeva i simbola.

Ako izaberemo slova ili riječi za štikanje onda bude vidljiv samo „word“ u ekranu prikazan

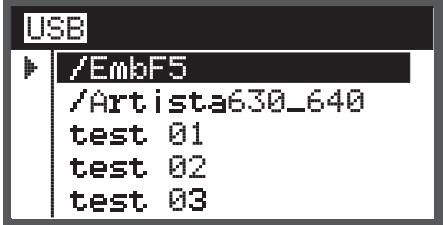


Motivi sa USB Stick-a



Štik motive sa USB Stick-a odštikati. (izborni)

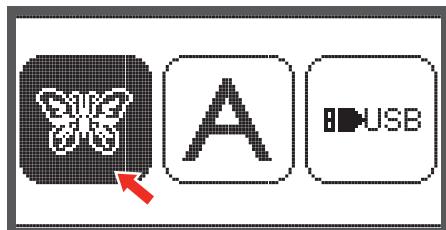
- Ime datoteke ne smije biti dulje od 17 znakova.
- Uvijek memorirajte datoteku kao .exp i .inf, jednimo tako može stroj Chicago 7 informacije ispravno čitati.
- Ako pozivate jednu štik mustru sa USB-a, onda se na ekranu ne prikazuje izgled štik dizajna nego „usb“.
- Imenovanje štik motiva mora bit ispisano samo u obliku slova i brojeva.



A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ! _ - ()

Integrirani štik motivi

- Pomoću streličnih tipki odaberemo ubodnu mustru grupe i pritisnemo OK tipku.

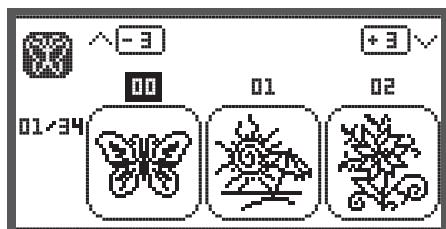


Na ekranu se prikazuju 3 motiva.

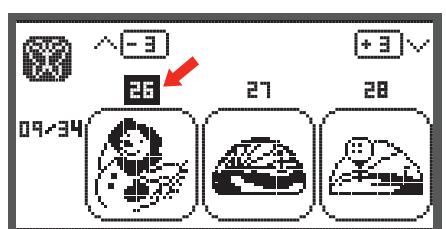
- Pomoću streličnim tipki prolistavamo motive.

Kako bi odjednom prelistavali po 3 motiva odjednom.

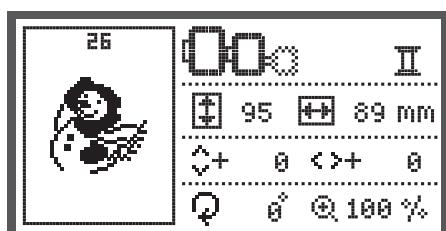
- Pritisnemo strelične tipke za gore i dolje.



- ili preko brojčanih tipki, direktno odaberemo željeni štik motiv. (npr. br.26)



- Pritisnite OK tipku, kako bi otvorili program za obradu ubodnih mustri



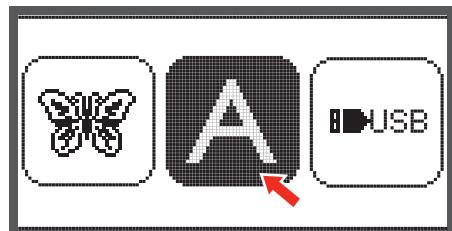
Na ekranu za obradu možemo pojedini štik motiv sa određenom tipkom pomicati naprijed/nazad, ulijevo/udesno, povečat/smanjiti od 80% - 120%, ili zaokretati/zarotirati motiv. Detaljan opis na stranici 27.

- Pritisnite OK kako bi pripremili štikanje.
 - Prikaže se jedno javljanje, koje Vas potiče da provjerite veličinu štik okvira.
- Potvrđite sa OK tipkom, kako bi otvorili ekran za štikanje. Sada možete započeti sa štikanjem.



Integrirana slova za štikanje

- Pomoću streličnih tipki odaberemo jednu od integriranih slova za štikanje i pritisnemo OK tipku.



- Preko streličnih tipki prelistavamo slova.
- Sa OK tipkom odaberemo željno slovo.
- Pritisnemo Clr tipku, kako bi obrisali jedno slovo.

Kako bi odjednom prelistali po 3 slova odjednom.

- Pritisnemo strelične tipke za gore i dolje.



- Cursor smještamo na simbol u donji desni ugao.

Prijelaz sa malih u velika slova / posebni znakovi/brojevi & simboli

- Pritisnite OK tipku.

►ABC – Velika slova

►abc – Mala slova

►123 – Posebni znakovi

►Ääæ – Brojevi & simboli

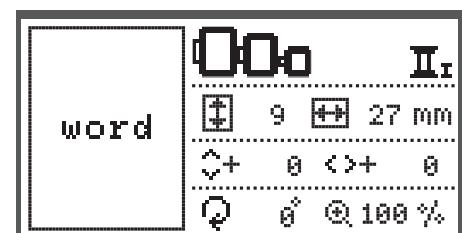


- Unesite nekoliko slova, npr. Abc.

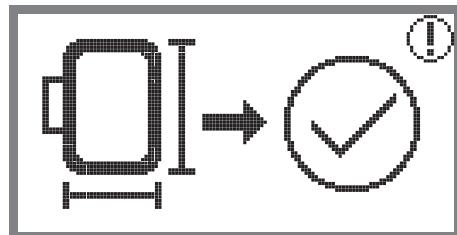
- Nakon obrade postavite Cursor na simbol u središnju desnu visinu.



- Pomoću OK tipke otvorite ekran za obradu.



- Pritisnite OK kako bi pripremili štikanje.
 - Prikaže se jedno javljanje, koje Vas potiče da provjerite veličinu štik okvira.
- Potvrdite sa OK tipkom, kako bi otvorili ekran za štikanje. Sada možete započeti sa štikanjem.



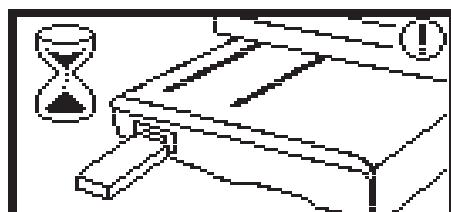
Motivi sa USB Stick-a

Agregat za štikanje raspolaže sa jednom USB utičnicom, gdje možete Vaš USB Stick umetnuti.

Preko USB Stick-a možete štik motive pohraniti i prenositi.

Umetanje USB Stick-a i otklanjanje sa USB utičnice

- Umetnute USB Stick u USB utičnicu sa lijeve strane štik modula.
- Oprezno izvucite USB Stick prema van , ako ga mislite otkloniti iz utičnice.



PAŽNJA!

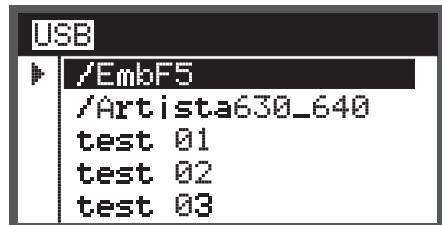
Kada je USB Stick na štik modulu priključen , prikazuje se javljanje da morate pričekati da se motivi potpuno pročitaju. Kada nestane javljanje , možete štik motive sa USB Stick-a povlačiti

Povlačenje štik motiva sa USB Stick-a

- Preko streličnih tipki pritisnite USB simbol i potvrdite sa OK tip-kom.



- Pomoću streličnih tipki odaberemo željeni štik motiv i pritisnemo OK tipku.



Ovaj stroj za štikanje može čitati samo _____.exp format datoteke.

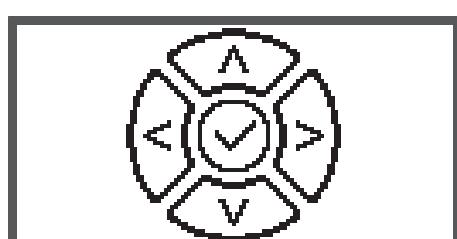
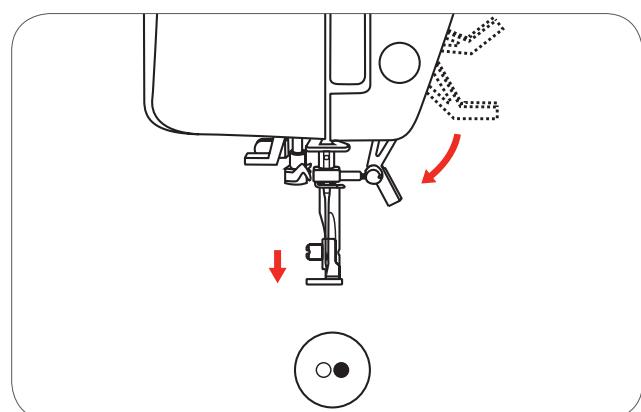
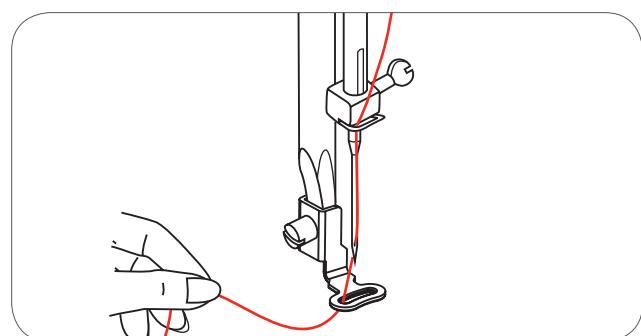
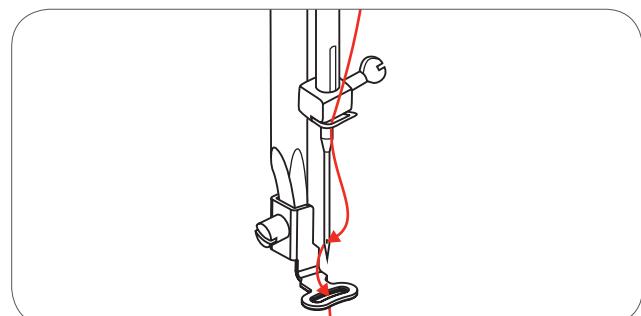
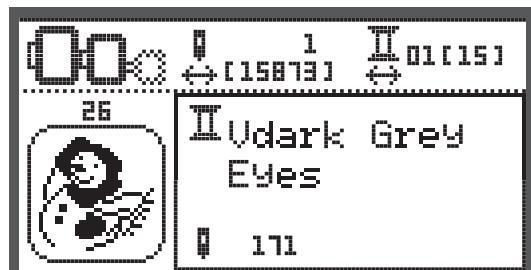


PAZITE

Početak štikanja

Nakon obavljenih priprema, možete započeti sa štikanjem.
Ako koristite čiste .exp štik mustre sa interneta, možete pronaći u tom dokumentu i informacije o bojama.

- Pripremite konce za štikanje, navedite iglu i montirajte stopicu za strojno štikanje.
- Konac provedite kroz rupu na stopici za štikanje i lagano pridržavajte sa lijevom rukom.



PAŽNJA!

Ako se za konac previše povlači onda može igla puknuti ili se savinuti.

Za vrijeme štikanja moramo paziti, da ništa ne dodiruje nosač štik okvira. U protivnom bi se mogao štik motiv razvući.

- Spustite stopicu pomoću poluge

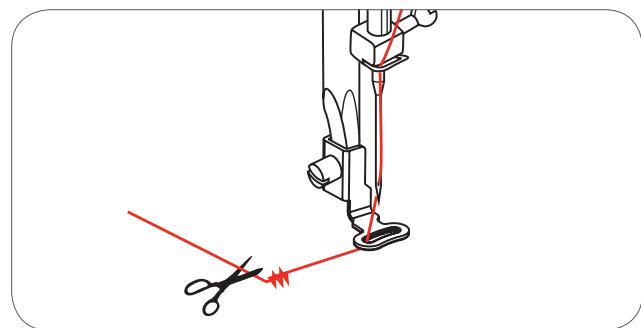
PAZITE

Prije nego pritisnemo start/stop tipku, pritisnemo OK tipku, onda možemo pomoću streličnih tipki prvi ubod pomicati u željenu poziciju.

To se prvenstveno koristi kod štikanja bordura.

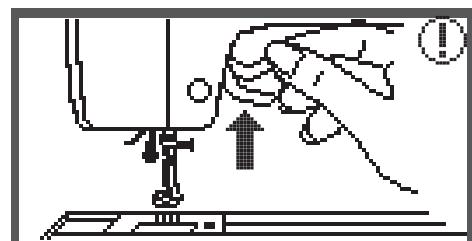
- Preko start/stop tipke započnite sa štikanjem.
- Nakon otprilike 5 do 6 uboda pritisnite ponovno start/stop tipku, kako bi zaustavili stroj.

- Podignite stopicu za štikanje.
- Odrežite konac kod početka štikanja.
- Spusnite stopicu pomoću poluge
- Pritisnite start/stop tipku i nastavite sa štikanjem.



Kada bude prva boja potpuno odštikana, stroj se automatski zaustavlja.

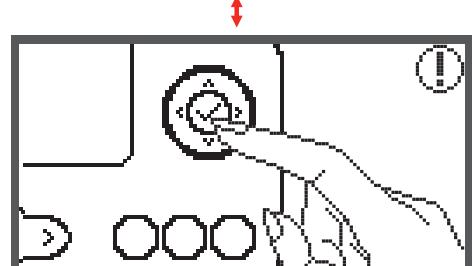
- Prikaže se javljanje «podignite stopicu za štikanje».



Podignite stopicu i izmenjite konac kako prema informacijama na ekranu.

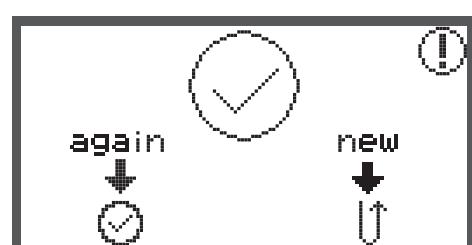


- Navedite drugu boju konca i potvrdite sa OK tipkom.
- Ponovite sve prethodne radnje.



Kada je motiv do kraja odštikan ili do kraja odrezan, stroj se automatski zaustavlja i pojavi se javljanje.

- Pritisnite OK tipku, kako bi došli u područje za obradu i isti motiv ponovno štikali ili ga odrezali
- Pritisnite tipku za unzad/izlaz, kako bi dospjeli u startni ekran i birali jedan drugi štik motiv



PAZITE

Za jednostavnije udijevanje nove boje konca i za bolje rezanje "JUMP" konaca, možemo štik okvir pomicati sa pritiskom na tipku Auto-Lock. Kod ponovnog pritiska na Auto-Lock tipku, ponovno se dovodi štik okvir u pravilnu poziciju.

Obrada štik motiva

Osnovne postavke

Motive možete obradivati kako bi kreirali originalnije štik kreacije.

Nakon odabira štik motiva

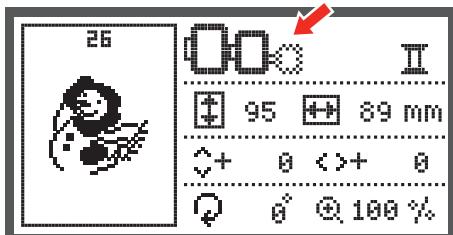
- Pritisnite OK tipku, kako bi otvorili ekran za obradu.



Okviri za štikanje

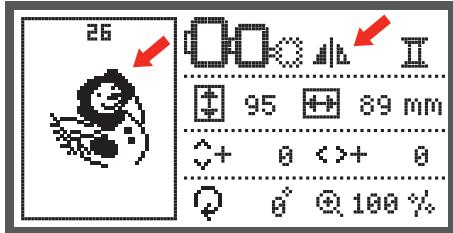
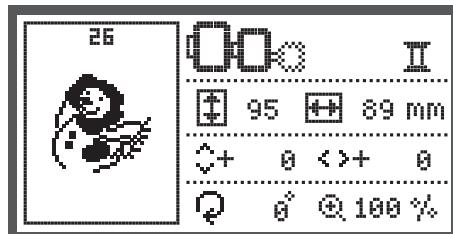
Ovi simboli počinju svijetliti, kada se mijenjala veličina motiva sa preporučenim štik okvirom ili promjenio Layout.

Sivo uokvireni štik okvir simboli se ne mogu koristiti.



Motiv preslikati

- Pritisnite tipku za preslikavanje, kako bi motiv vodoravno preslikali.
 - Na LCD- ekranu se pojavljuje slika "preslikanje motiva".



Motiv promjeniti po veličini

- Pritisnite tipku za promjenu po veličini

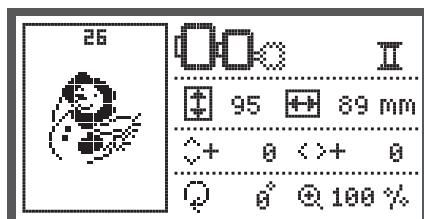
Promjeniti možete veličinu od originalne veličine štik motiva za 80% do 120%.



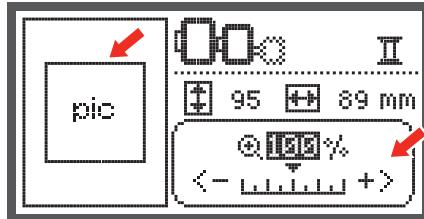
Tipka otvara ekranza promjenu u veličini.

Sa streličnim tipkama promjenite veličinu, sa svakim dodirom po tipki mijenja se veličina za 5%.

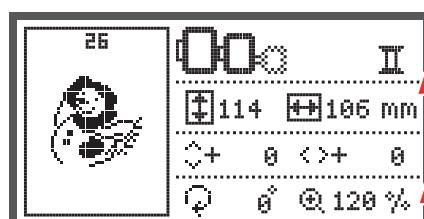
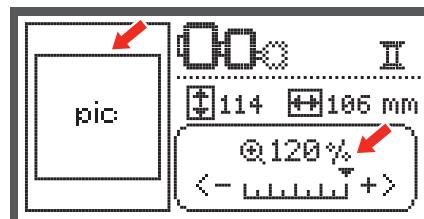
- Pritisnite tipku, kako bi motiv povečali.



- Pritisnite tipku, kako bi motiv smanjili.



- Pritisnite OK tipku, kako bi memorirali novu veličinu i dospjeli u ekran za obradu.



Nisu su svi štik motivi pogodni za smanjenje od 80%.



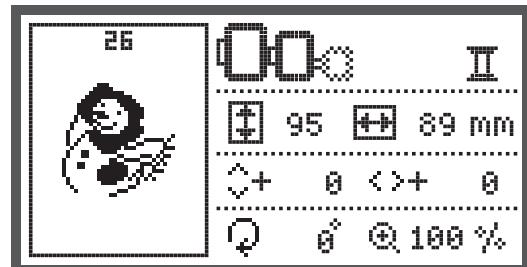
PAZITE

Motiv okretati

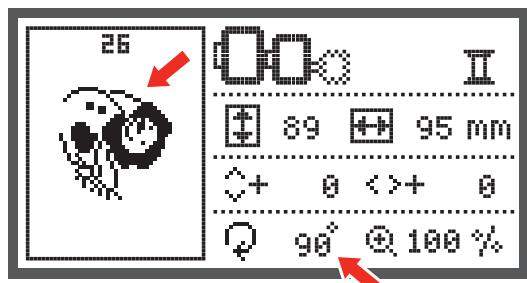
- Pritisnite tipku, kako bi motiv okretali.



Sa svakim dodirom po tipki okrećemo motiv za 90 stupnjeva u smjeru kazaljke na satu a kut pogleda motiva bit će prikazan.



Prikaže se simbol «okretanje motiva».



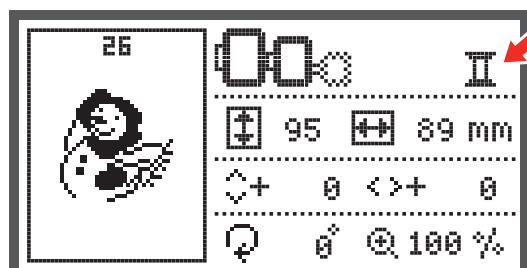
Jedno- ili višebojno

- Pritisnite tipku, kako bi podešavanje za jedno ili višebojno promjenili.



II Višebojno

II_r Jednobojno



Dalje slijediti podešavanja

- Pritisnite tipku, kako bi otvorili Setup-program i promjenili podešavanja o štikanju.
- Ponovno pritisnite tipku, kako bi nove postavke memorirali i napustili Setup-program.



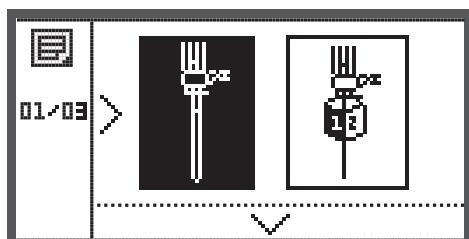
U Setup-programu možete podešavanja ili funkcije kod štikanja sa strojem individualno podesiti ili izvoditi.

Program nam nudi 6 funkcija koje možemo birati pomoću streličnih tipki.

CutWork Tool/alat za rezanje

Osnovna postavka je šivaća igla.

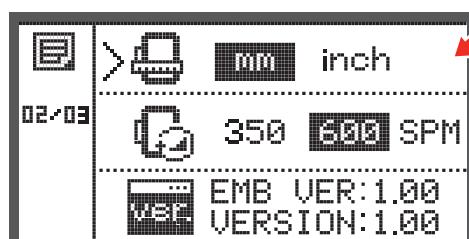
- Pomoću streličnih tipki možete odabratiti alat za rezanje "CutWork Tool".
- Sa OK tipkom izvršite potvrdu izbora.



Inch/mm opcija

Osnovna postavka je milimetar.

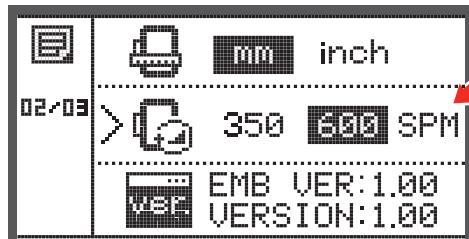
- Pomoću streličnih tipki možete promjeniti mjernu jedinicu stroja sa inch u milimetarski.



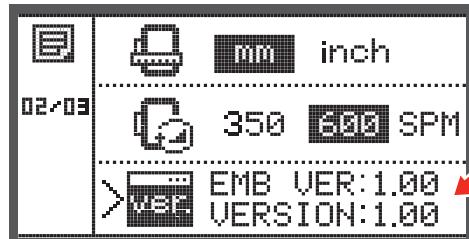
Maksimalna brzina kod štikanja

Osnovna postavka iznosi 600 spm.

- Pomoću streličnih tipki možemo maksimalnu brzinu štikanja podesiti sa 350 do 600 spm. .

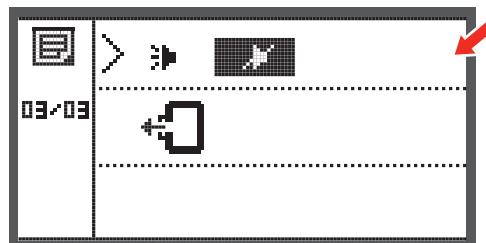


Informacije o programskoj verziji software-a.



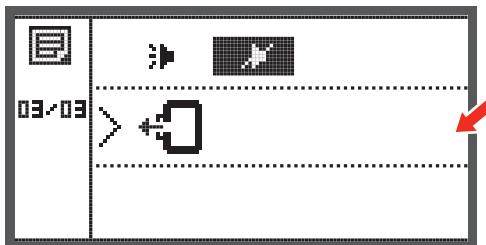
Beeper (akustični signal)

Sa pritiskom na ovu tipku možemo akustični signal uključiti ili isključiti.



Vraćanje nosača štik okvira

- Pritisnimo OK tipku i nosač štik okvira se pomiče nazad i putuje u izlaznu poziciju.



PAŽNJA!

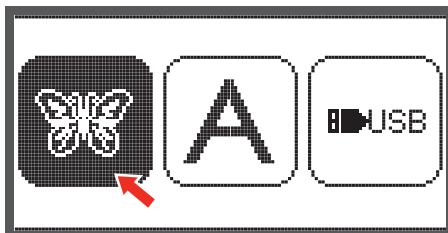
Nosač štik okvira nikad ne vodite unazad, kada je štik okvir pričvršćen..

Povrat dizajna nakon prekida

- Pritisnite OK tipku, kako bi otvorili ekran za obradu.



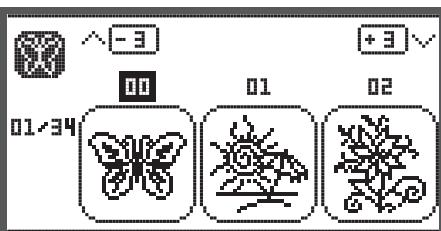
- Sa streličnim tipkama biramo direktorij
- gdje su smještene štik mustre na UBS Stick-u.



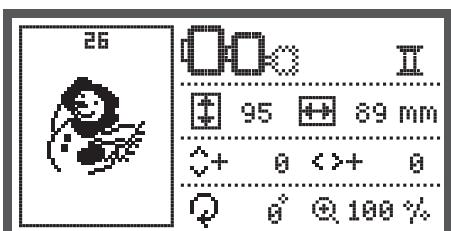
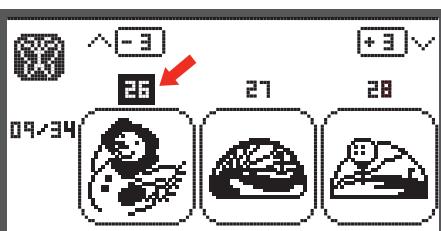
- Sa OK tipkom izvršite potvrdu izbora.



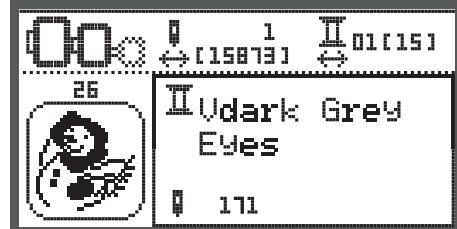
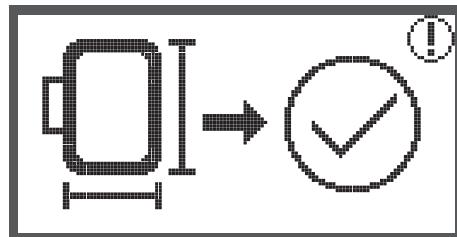
- Pomoću streličnih tipki odaberemo željeni dizajn ili unesemo broj željenog dizajna pomoću brojčanih tipki.



- Napravite sve potrebne promjene, z.B. preslikavanje, promjena veličine, zaokretanje



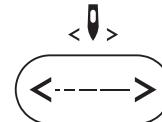
- Pritisnite OK tipku kako bi pripremili stroj za štikanje.
 - Javlja se jedno upozorenje, koje Vas podsjeća, da provjerite veličinu štik okvira.
- Potvrdite sa OK tipkom, kako bi otvorili ekran za štikanje.



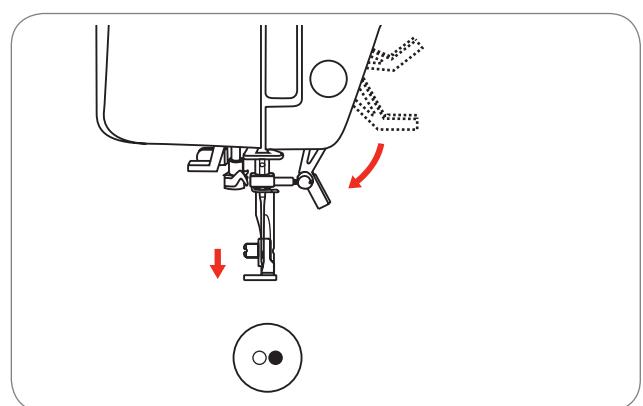
- Pritisnite tipku, sve dok se na ekranu ne pojavi zadnje odštikana boja.



- Pritisnite tipku, sve dok se na ekranu ne pojavi zadnja ubodna pozicija.



- Spustite stopicu i pritisnite Start/stop tipku, kako bi započeli sa štikanjem.



PAZITE

Preporučamo, da sačuvate sve izvedene promjene na štik dizajnu u glavi. To nam omogućava dalje štikanje jednog dizajna bez grešaka ako dode do prekidaobja.

BERNINA CutWork Tool* / alat za rezanje*

* BERNINA CutWork Tool / alat za rezanje je posebna dodatna oprema. Ona nije uključena u standardnu isporuku sa ovim strojem.



PAZITE

Molimo da NE mijenjate ubodnu pločicu, kada radite CutWork.



PAŽNJA!

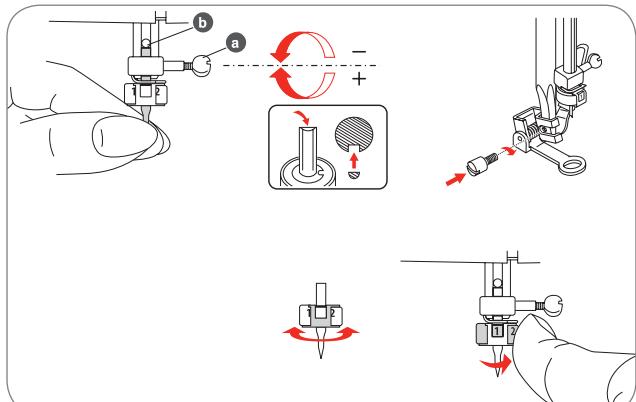
Glavni prekidač postavite na «O», kada izvršavate slijedeće radnje.

CutWork Tool je jako oštri pribor. Specijalni oprez kod radnji u odručju oštrog noža. Upute za rad koje dolaze sa CutWork Tool-om moraju se isto tako dobro pročitati.

Priprema

Pričvrstite stopicu za štopanje/štikanje

- Otpustite vijak od škipca igle (a) i izvadite iglu.
- Okrenite CutWork Tool između br.1 i br.2.
- CutWork Tool umetnite sa plosnatom stranom unazad i gurnite prema gore (b).
- Pritegnite ponovno vijak škipca igle (a).
- Okrenite CutWork Tool unazad na br. 1.
- Postavite agregat/modul za štikanje.



PAZITE

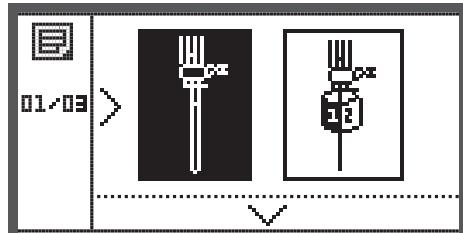
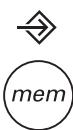
U CutWork modusu deaktiviran je senzor gornjeg konca.

Kada ste odabrali jedan CutWork dizajn, onda stroj preuzima automatski sve potrebne postavke.

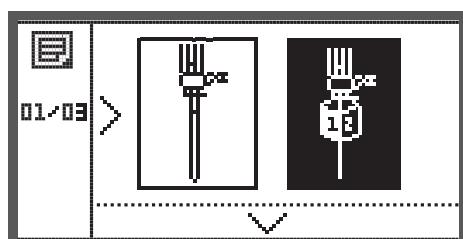
Prijelaz sa modusa štikanja u modus rezanja

Odgovarajuće odabranom dizajnu, stroj preuzima automatski sva potrebna podešavanja.

- Promjena iz modusa štikanja u modus rezanja može se i manualno izvesti.



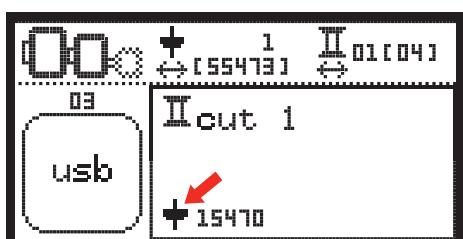
- Otvorite Setup program i pomoću streličnih tipki odaberite Cut-Work Tool ili šivaču iglu.



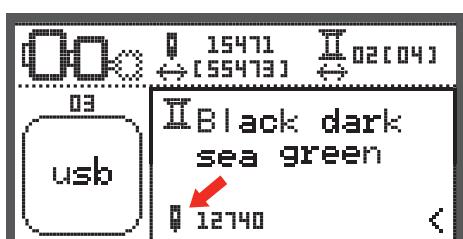
- Za potvrdu, pritisnite OK tipku.



- U modusu rezanja prikazuje se slijedeći prikaz.



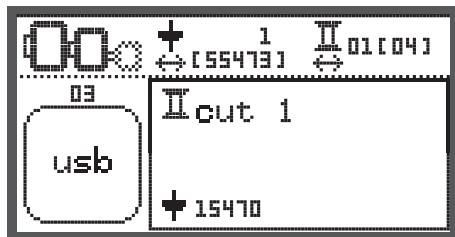
- U modusu štikanja prikazuje se slijedeći prikaz.



Početak rezanja

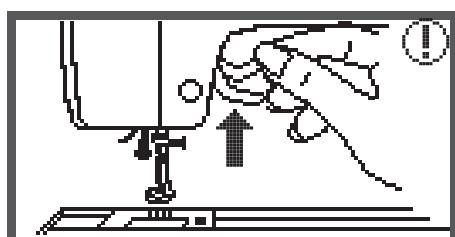
Otvorite u stroju jedan CutWork dizajn koji se nalazi na USB Stick-u.

- Ekran prikazuje CutWork dizajn sa smjerom rezanja „rezanje 1“

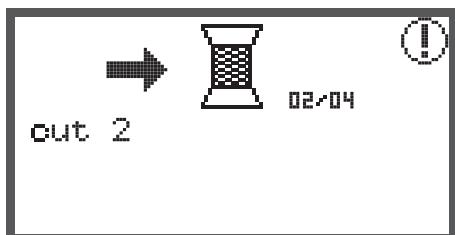


- Preko start/stop tipke započnite sa rezanjem.

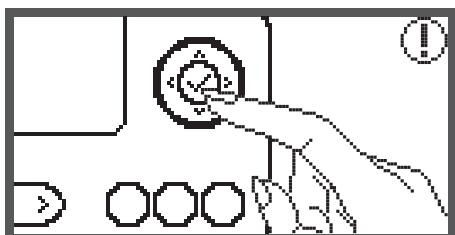
- Kada je rezanje 1 završeno, stroj se automatski zaustavlja.
Na ekranu se pojavljuje obavijest „Podignite stopicu“.



- Kod podignute stopice, CutWork Tool vodimo do drugog rezanja prema informacijama koje nas vode na ekranu.

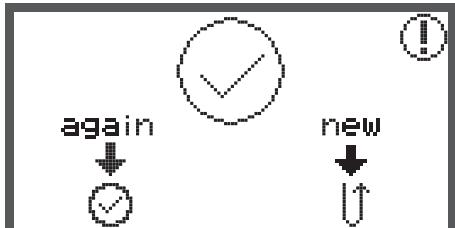


- CutWork Tool okrečemo za drugo rezanje i potvrdimo sa OK tipkom.
- Ponavljamo sve korake iz prvog rezanja.



Kada je rezanje gotovo, stroj se automatski zaustavlja i pojavljuje se obavijest.

- Pritisnite OK tipku, kako bi došli u područje za obradu i isti motiv ponovno štikali ili ga odrezali
- Pritisnite tipku za unazad/izlaz, kako bi dospjeli u startni ekran i birali jedan drugi štik motiv



Upozorenja

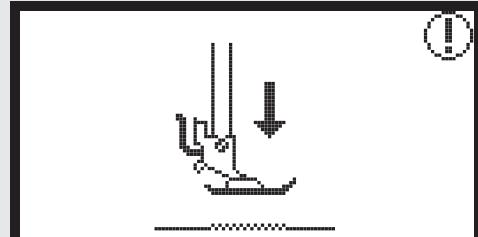
Funkcije upozorenja

Javljanje upozorenja

Ekran upozorenja

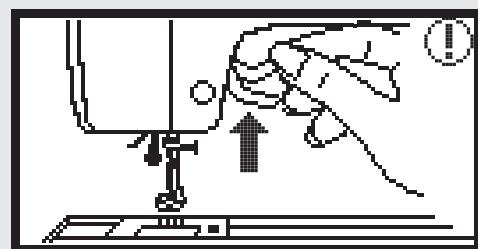
Šivača stopica nije spuštena

Ovo javljanje se prikazuje, kada je pritisnuta tipka start/stop ili tipke za iglenu poziciju gore/dolje, za vrijeme dok je šivača stopica bila u gornjem položaju.



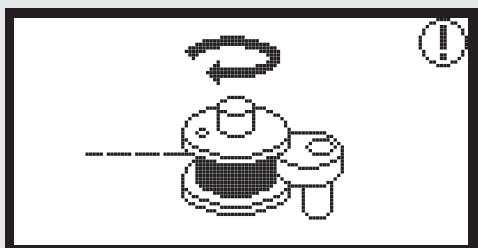
Šivača stopica nije spuštena

Ovo javljanje se prikazuje kada agregat za štikanje(kod modela Chicago 7) počinje sa inicijalizacijom a spuštena je stopica za štikanje.



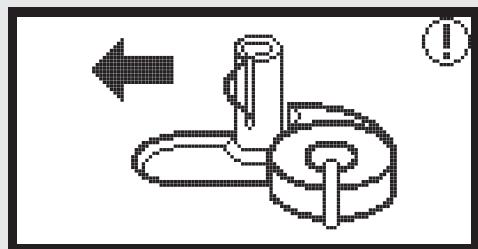
Špulanje

Ovo javljanje se prikazuje kada namotavamo konac na špulicu.



Pomaknite špulicu u lijevo.

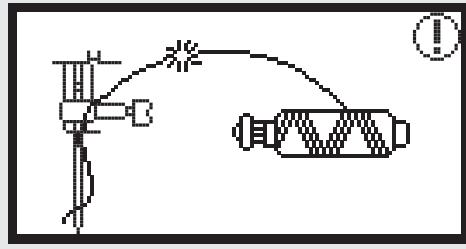
Ovo javljanje se prikazuje kada je još uvijek osovina špulera u desnoj poziciji.



Puknuo je gornji konac

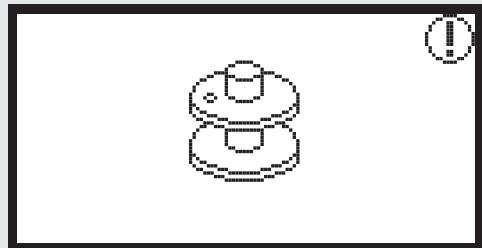
Ovo javljanje se prikazuje kada je puknuo gornji konac.

- Molimo provjerite i ponovo udijenite gornji konac u stroj.

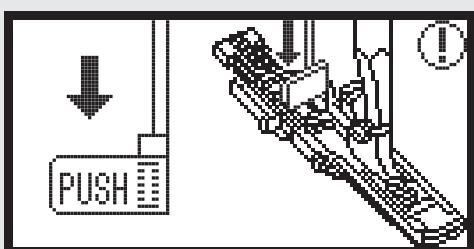


Javljanje upozorenja**Ekran upozorenja****Donji konac je pri kraju**

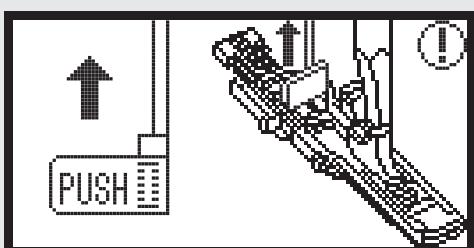
Ovo javljanje se prikazuje kada smo potrošili donji konac.

**Poluga za šivanje rupica nije spuštena.**

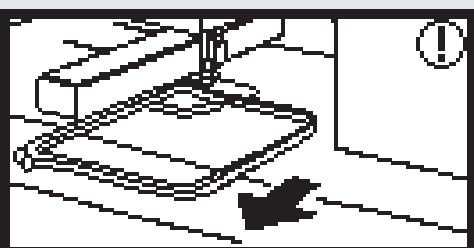
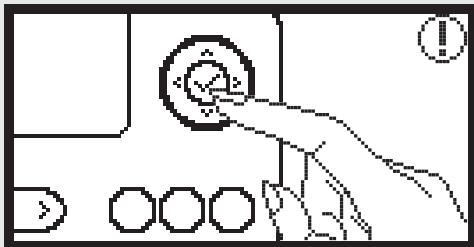
Ovo javljanje se prikazuje kada smo odabrali jedan bod za štopanje i pritisnuli start/stop tipku, za vrijeme dok je poluga za šivanje rupica bila još u gornjem položaju.

**Poluga za šivanje rupica nije podignuta.**

Ovo javljanje se prikazuje kada smo odabrali jedan drugi ubod koji nije rupica ili ubod za štopanje i pritisnuli start/stop tipku, za vrijeme dok je poluga za šivanje rupica bila spuštena.

**Odstranite štik okvir.**

Ova obavijest daje do znanja, da se mora odstraniti štik okvir, kada agregat počinje sa inicijalizacijom.

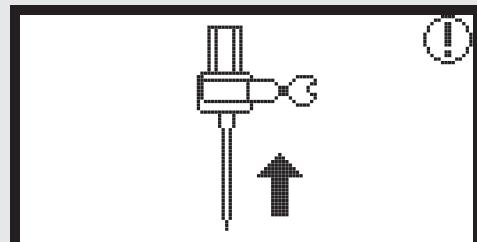
**Pritisnite za potvrdu OK tipku**

Javljanje upozorenja

Ekran upozorenja

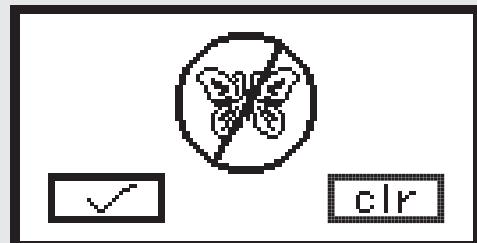
Kako bi podigli, pritisnite tipku iglena pozicija gore/dolje.

Ova obavijest se javlja, kada se stroj podešava sa montiranim agregatom za štikanje a igla spuštena u donju poziciju.



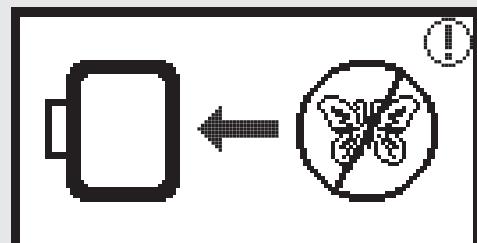
Brisanje motiva ?

Ovo javljanje se prikazuje, kada se stroj nalazi u modusu štikanja a pritisnuli smo tipku.



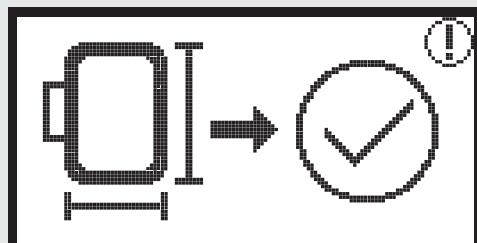
Štik motiv se ne može importirati

Ova obavijest se prikazuje, kada se stroj nalazi u USB modusu ili kada je štik motiv preveliki u odnosu na veličinu štik okvira (110*170mm) ili štik motiv sadrži više od 30 boja.



Provjera veličine štik okvira

Ova obavijest se javlja, kada morate provjeriti veličinu štik okvira.



Izmjena boje konca

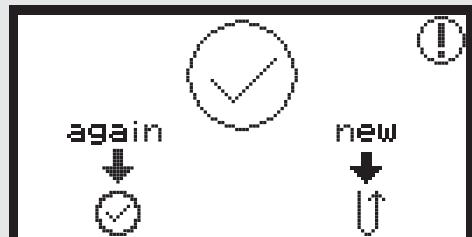
Ova obavijest se javlja, da postavimo slijedeću boju konca.



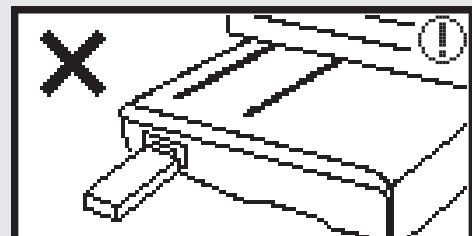
Javljanje upozorenja

Ekran upozorenja

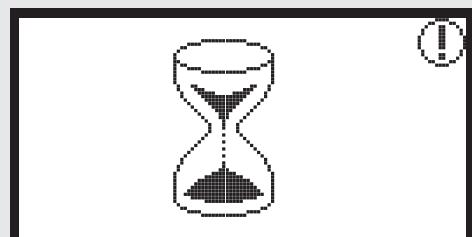
Dalje nastaviti sa štikanjem ili birati jedan novi motiv?
Ova obavijest se prikazuje, kada je motiv završen.
Pritisnite tipke kako bi motiv ponovno štikali ili izabrali jedan drugi motiv.



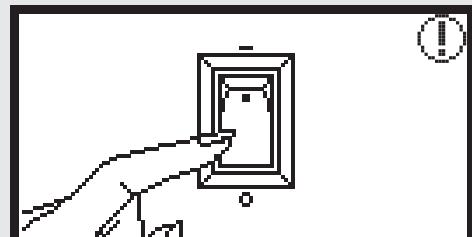
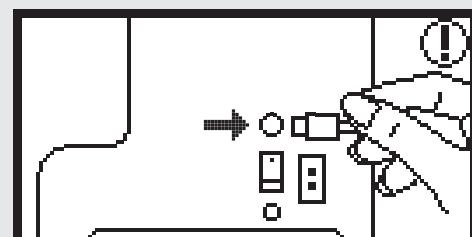
Podaci se ne mogu prepoznati.
Ova obavijest se prilaziće, kada su podaci biranog motiva oštećeni.



Očitavanje
U međuvremenu se očitava jedan štik motiv.



Isključite stroj, utikač nije pravilno učvršćen.
Ova obavijest se prikazuje, kada je nepravilno priključen utikač od agregata za štikanje..

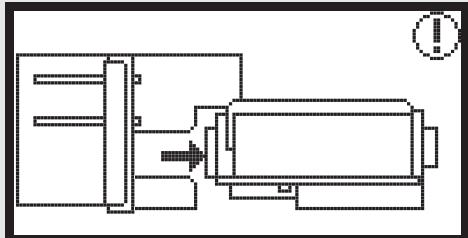


Javljanje upozorenja

Ekran upozorenja

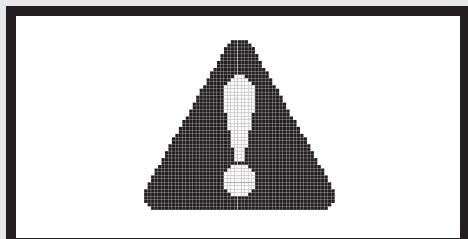
Agregat za štikanje je nepravilno priključen.

Ova obavijest se prikazuje, kada je nepravilno priključen utikač od agregata za štikanje..



Rukav agregata za štikanje se nalazi u pokretu.

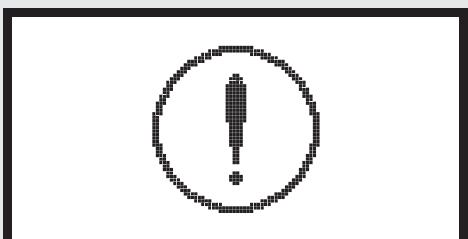
Ova obavijest se javlja, kada agregat za štikanje počinje sa inicijalizacijom.



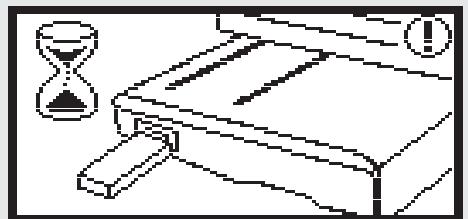
Šivaći stroj se nalazi u blokadi

Ovo javljane se prikazuje, da je konac okrenut ili zapetljan ili je tkanina predebela i zamašnjak se ne može pomicati.

Za rješavanje problema provjerite molim Vas "Katalog o spriječavanju smetnji stranica 42-43.



Ova obavijest se javlja, kada se podaci sa USB-a očitavaju.



Akustični signal upozorenja

- Kod pravilnog rukovanja:
 - 1 signalni ton
- Kada je memorija popunjena sa 20 mustri.
 - 3 kratka signalna tona
- Kod nepravilnog rukovanja
 - 3 kratka signalna tona
- Kada stroj ima problema i ne može šivati:
 - 3 kratka signalna tona



To zanči, da je konac preokrenut ili zapetljan i da se glavna osovina ne može pokrenuti. Molimo, da pogledate u katalog «Rješavanje problema», kako bi našli rješenje. Nakon rješenja problema, sa strojem možete dalje normalno šivati.



PAZITE

Ako problem još nije otklonjen, molimo da stupite u kontakt sa Vašim stručnim trgovcem.



PAŽNJA!

Ako se za vrijeme šivanja konac zapetlja oko hvatača konca, to sigurno spriječava pokretanje igle. Ako i dalje koristite nožni reostat, onda će sigurnosni prekidač isključiti kompletan stroj. Glavni prekidač isključite i ponovno uključite.

Rješavanje problema

Katalog sa rješavanjem problema

Prije nego odnesete Vaš stroj u stručni servis, provjerite slijedeće točke. Ako ne možete riješiti problem, kontaktirajte prodajno mjesto gdje ste kupili stroj ili ovlašteni servis.

Problem	Uzrok	Pomoć	Stranica
Šivaci stroj ne funkcionira	<ul style="list-style-type: none">• Stroj nije uključen.• Stroj nije uključen.	<ul style="list-style-type: none">– Uključite stroj.– Naponski kabel utaknite u utičnicu.	
Agregat za štikanje se ne pomiče	<ul style="list-style-type: none">• Agregat za štikanje je nepravilno priključen.• Niste odabrali jedan štik motiv.	<ul style="list-style-type: none">– Pravilno priključite agregat za štikanje.– Odaberite jedan štik motiv.	9 20

Problem	Uzrok	Pomoć	Stranica
Kvaliteta štika nije zadovoljavajuća	<ul style="list-style-type: none"> Konac se zapetjao ili je čahura začepljena. 	<ul style="list-style-type: none"> Konac odmotajte i odstranite. Ako je čahura zaštopana, očistite područje hvatača konca. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Nepravilna napetost konaca. 	<ul style="list-style-type: none"> Uskladite gornju napetost konca. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Tkanina nije dovoljno jako napeta u štik okviru. Tkanina je labava. 	<ul style="list-style-type: none"> Tkaninu čvrsto napnite u štik okvir. 	12
	<ul style="list-style-type: none"> Fali podložni flizelin ispod tkanine. 	<ul style="list-style-type: none"> Kod štikanja elastičnih materijala, tankih ili lagano pletenih tkanina ili materijala, kod kojih se ubodi lako skupljaju, uvijek koristite jedan odgovarajući podložni flizelin. 	15
	<ul style="list-style-type: none"> Predmeti se nalaze u blizini štik rukava ili štik okvira. 	<ul style="list-style-type: none"> Ako kod štikanja udari nosać štik okvira ili okvir u neki objekt onda može doći do razvlačenja štik motiva. Nemojte smještati nikakve objekte u području pokreta štik okvira. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Materijal koji dolazi iz štik okvira, prouzročuje probleme. 	<ul style="list-style-type: none"> Tkaninu još jednom jako napeti u štik okvir tako da ne može prouzrokovati probleme, okrenite štik motiv i štikajte. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Teška tkanina se štika i ostatak tkanine visi preko stola. 	<ul style="list-style-type: none"> Ako jedan teški dio tkanine visi kod štikanja preko stola, onda to opterećuje agregat za štikanje. Za vrijeme štikanja moramo otpustiti težinu tkanine. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Tkanina ostaje visjeti. Ona je zapela. 	<ul style="list-style-type: none"> Zaustavite stroj i pravilno postavite tkaninu. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Rukav za štikanje se pomaknuo, za vrijeme dok ste štik okvir postavljali ili odstranjujivali. 	<ul style="list-style-type: none"> Ako se rukav za štikanje kod postavljanja i odstranjuvanja štik okvira pomaknuo, to može dovesti do rastezanja štik motiva. Štik okvir pažljivo postavljajte ili odstranjujte. 	

Start Screen/početni ekran

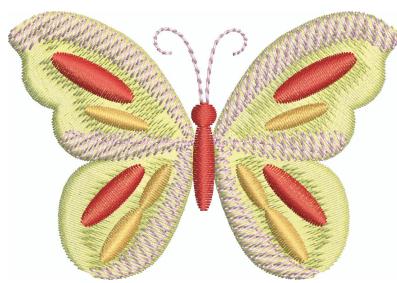
00 - leptir



4'086

71.9 mm

49.2 mm



boje

1		2		3		4		5	
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

01 - Beach Logo



5'622

100.4 mm

89.6 mm



boje

1		2		3		4		5	
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

02 - Jewel Flower



3'741

80.8 mm

95.2 mm



boje

1		2	
---	--	---	--

03 - Night Balloon



12'017

72.4 mm

91.8 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	
13							

04 - Parrot



16'929

73.8 mm

129.8 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	

05 - Lil' Fish



8'045

76.2 mm

76 mm



boje

1		2		3		4	
5							

06 - Hummingbird

4'936
92.2 mm
69.8 mm

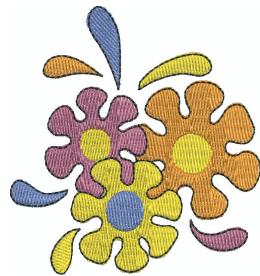


boje

1	[dark green]	2	[yellow]	3	[orange]	4	[orange]
5	[orange]	6	[red]				

07 - Pop Flowers

7'637
63.4 mm
64.0 mm



boje

1	[yellow]	2	[dark blue]	3	[orange]	4	[purple]
5	[black]						

Podjela po kategorijama/Seasons

08 - Scarecrow

10'547
77.4 mm
98.6 mm

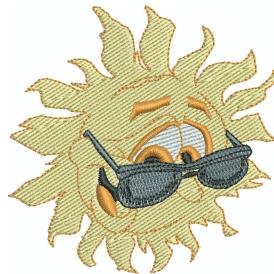


boje

1	[brown]	2	[yellow]	3	[green]	4	[orange]
5	[blue]	6	[black]	7	[light yellow]	8	[tan]
9	[brown]						

09 - Happy Sun

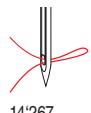
9'535
70.4 mm
69.7 mm



boje

1	[white]	2	[yellow]	3	[orange]	4	[dark grey]
5	[black]						

10 - Camping



14'267

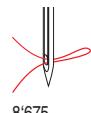
88.1 mm
↓
67.5 mm



boje

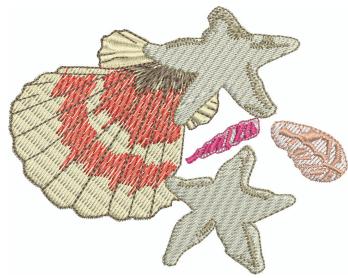
1	[dark green]	2	[dark blue]	3	[light blue]	4	[brown]
5	[orange]	6	[light orange]	7	[teal]	8	[light blue]
9	[yellow]	10	[yellow]	11	[yellow]	12	[white]
13	[grey]	14	[orange]				

11 - Shells and Starfish



8'675

88.4 mm
↓
69.7 mm



boje

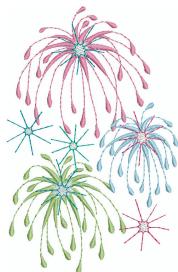
1	[yellow]	2	[tan]	3	[pink]	4	[orange]
5	[light pink]	6	[red]	7	[bright red]	8	[dark brown]
9	[brown]						

12 - Big Fireworks



7'283

80.5 mm
↓
126.2 mm



boje

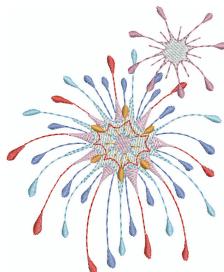
1	[green]	2	[pink]	3	[blue]	4	[white]
5	[green]	6	[cyan]	7	[red]		

13 - Fireworks



6'308

80.8 mm
↓
99.0 mm



boje

1	[pink]	2	[white]	3	[blue]	4	[dark blue]
5	[red]	6	[orange]	7	[white]	8	[pink]

14 - Pumpkins & Vine



11'165

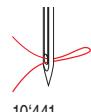
88.8 mm
↓
66.4 mm



boje

1	[olive green]	2	[light green]	3	[olive green]	4	[orange]
5	[orange]	6	[orange]	7	[orange]	8	[green]
9	[olive green]	10	[olive green]				

15 - Pumpkins 2



10'441

99.8 mm
↓
87.4 mm



boje

1	[tan]	2	[brown]	3	[dark brown]	4	[yellow]
5	[green]	6	[light green]	7	[orange]	8	[orange]
9	[red]	10	[green]	11	[green]	12	[brown]
13	[gold]	14	[orange]	15	[yellow]	16	[gold]

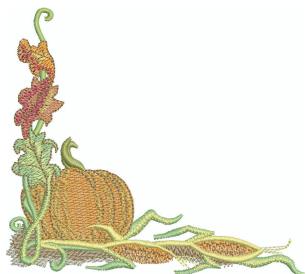
16 - Fall Corner



10'704

101.6 mm

91.5 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	

17 - Fall Leaves



9'881

74.0 mm

101.6 mm



boje

1		2		3	
---	--	---	--	---	--

18 - Pine Cones



6'402

76.2 mm

87.2 mm



boje

1		2		3	
---	--	---	--	---	--

20 - Santa 1



33'204

107.9 mm

155.0 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	
13		14		15		16	
17		18		19		20	
21		22		23		24	

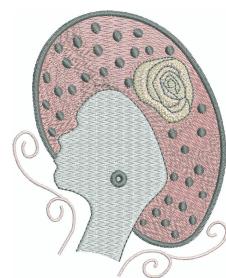
19 - Summer



16'344

82.8 mm

103.0 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	

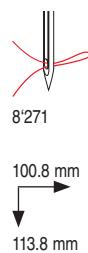
21 - Santa 2



Colors

1		2		3		4	
5		6		7			

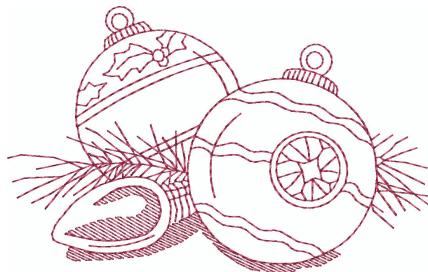
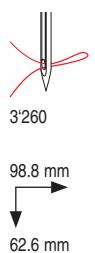
22 - Candle



Colors

1	
---	--

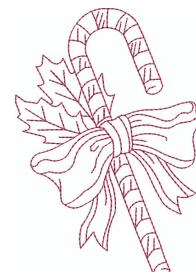
23 - Redwork Ornament



Colors

1	
---	--

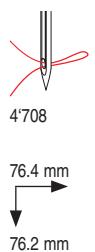
24 - Redwork Candy Cane



Colors

1	
---	--

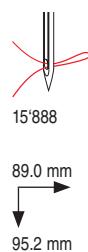
25 - Snowflake



Colors

1	
---	--

26 - Breezy (Snowman)



Colors

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	
13		14		15			

Sports

27 - Sunrise on the Greens



Colors

1	[Yellow]	2	[Orange]	3	[Green]	4	[Dark Green]
5	[Dark Green]	6	[Dark Teal]	7	[Light Green]	8	[White]
9	[Black]						

28 - Golf



Colors

1	[Blue]	2	[White]	3	[Yellow]	4	[Dark Green]
5	[Dark Green]	6	[Brown]	7	[Red]	8	[Black]

29 - Baseball



Colors

1	[Green]	2	[White]	3	[Red]	4	[Dark Green]
5	[Black]	6	[Dark Blue]	7	[Light Blue]		

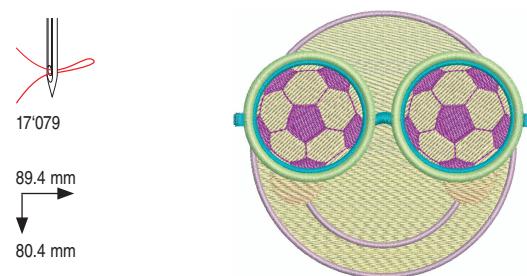
30 - Soccer Player



Colors

1	[Dark Blue]
---	-------------

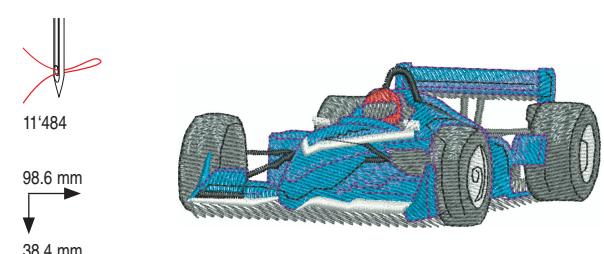
31 - Soccer Smiley



Colors

1	[Yellow]	2	[Purple]	3	[Yellow]	4	[Yellow]
5	[Orange]	6	[Pink]	7	[Teal]	8	[Light Green]

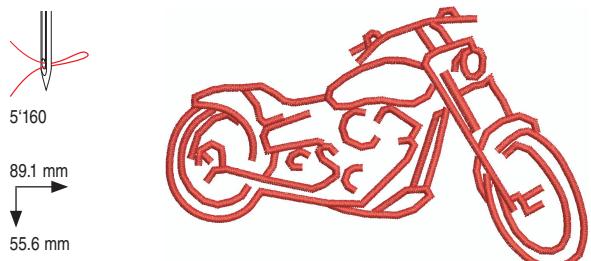
32 - Blue Race Car



Colors

1	[Grey]	2	[Grey]	3	[Red]	4	[Blue]
5	[Dark Blue]	6	[Purple]	7	[White]	8	[Black]

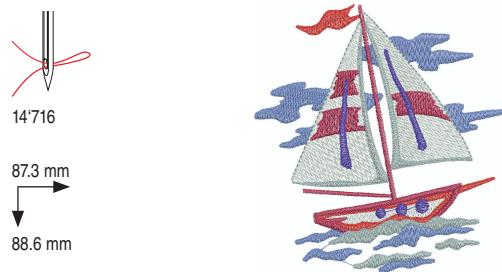
33 - Motorcycle



Colors

1

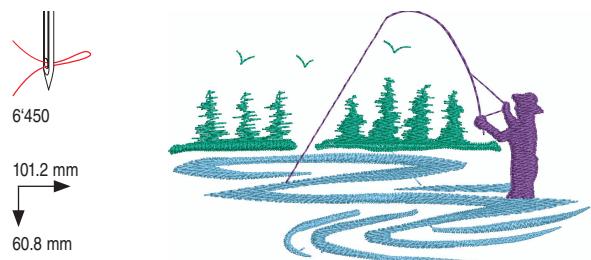
34 - Sailing



Colors

1 2 3 4
5 6 7 8

35 - Fishing



Colors

1 2 3

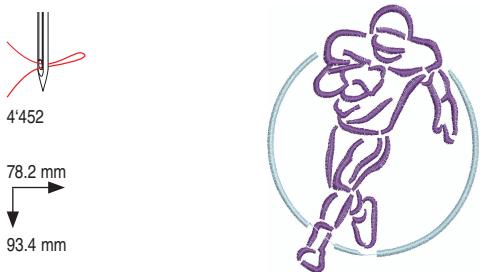
36 - Hunting



Colors

1

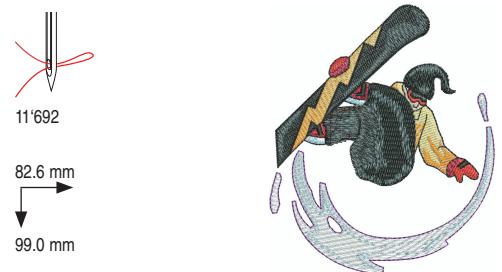
37 - Baseball



Colors

1 2

38 - Snowboarding

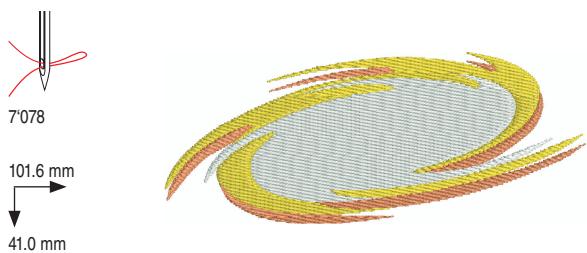


Colors

1 2 3 4
5 6 7 8
9 10 11 12

Decoration/dekoracije

39 - Milky Way Ellipse



Colors

1 2 3

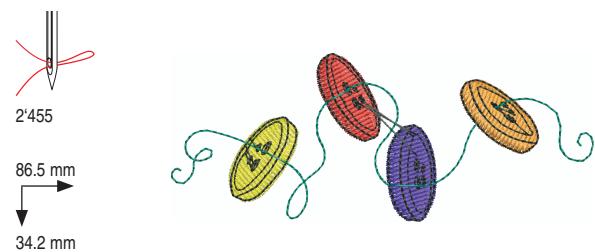
40 - Pop Flower 1



Colors

1 2 3

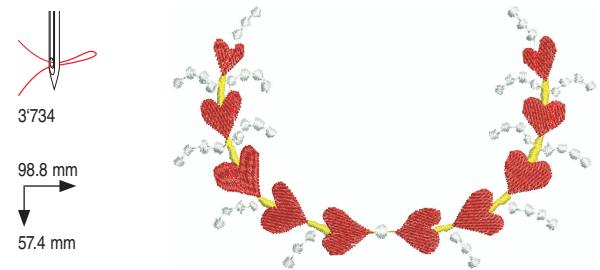
41 - Sewing Border



Colors

1 2 3
5 6

42 - Heart Monogram



Colors

1 2 3

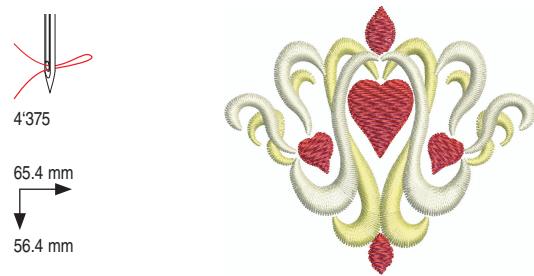
43 - Lace Bouquet



Colors

1 2 3

44 - Heart Design



Colors

1 2 3 4

45 - Lace Heart Border



12'428

67.0 mm

151.6 mm



Colors

1

46 - Flowered Heart



5'192

70.4 mm

89.0 mm



Colors

1	2	3	4
5	6	7	8

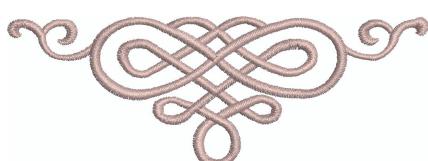
47 - Fancy Gizmo Border



2'665

98.6 mm

33.2 mm



Colors

1

48 - Lace Flower



7'276

56.5 mm

98.6 mm



Colors

1

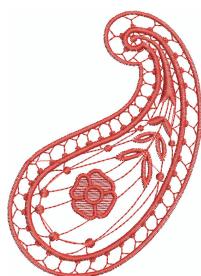
49 - Lace Paisley



6'188

71.1 mm

97.9 mm



Colors

1

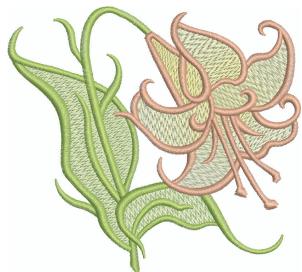
Flowers/cvjeće

50 - Lily



14'243

95.4 mm
87.4 mm



Colors

1		2		3		4	
5							

51 - Aster



8'531

72.0 mm
89.2 mm



Colors

1		2		3		4	
5		6					

52 - Flowers 3



6'707

58.8 mm
71.9 mm



boje

1		2		3		4	
5		6					

53 - White Daisies



15'642

76.2 mm
268.1 mm



boje

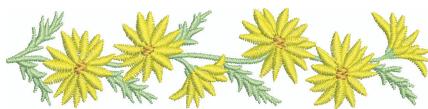
1		2		3		4		<input type="checkbox"/>
5		6		7		8		<input type="checkbox"/>
9		10						

54 - Sunflower Border



4'903

98.8 mm
21.8 mm



boje

1		2		3	
5					

55 - Daisy Wreath



7'995

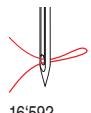
86.3 mm
87.1 mm



boje

1		2		3		4	
5							

56 - 3 Sunflowers



16'592

98.6 mm
→
71.4 mm



boje

1		2		3		4		5		6		7		8		9	
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

57 - 2 Roses

57 - 2 Roses



17'255

71.0 mm
→
136.0 mm



boje

1		2		3		4	
5		6					

58 - Magnolia & Dogwood Corner



23'636

107.0 mm
→
138.8 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	
13		14		15		16	
17		18		19			

59 - Flowers 3



3'667

90.6 mm
→
127.0 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	
13							

60 - Flowers



2'442

86.0 mm
→
117.8 mm



boje

1		2		3		4	
5		6					

61 - Grapes 1



4'076

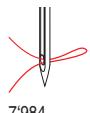
61.2 mm
→
65.4 mm



boje

1		2		3		4	
5							

62 - Strawberries



7'984

62.5 mm

90.5 mm



boje

1	[light green]	2	[medium green]	3	[yellow]	4	[light green]
5	[orange]	6	[grey]	7	[dark red]	8	[green]
9	[yellow-orange]						

64 - Boston Ivy



6'944

85.3 mm

88.9 mm



boje

1	[dark green]	2	[light green]
---	--------------	---	---------------

63 - Floral Border



3'437

98.0 mm

34.0 mm



boje

1	[light blue]	2	[dark blue]
---	--------------	---	-------------

66 - Flower Frill



5'977

89.6 mm

53.4 mm



boje

1	[medium green]	2	[dark green]	3	[pink]	4	[dark blue]
5							

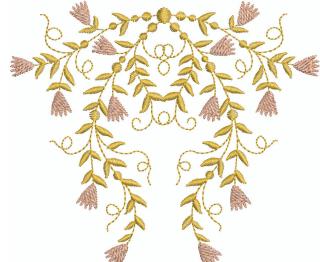
67 - Floral Swag



7'154

98.6 mm

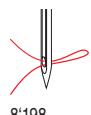
85.4 mm



boje

1	[yellow]	2	[orange]
---	----------	---	----------

68 - Edelweiss



8'198

102.9 mm
58.5 mm



boje

1	[white]	2	[green]	3	[dark green]	4	[white]
5	[grey]	6	[yellow]	7	[gold]	8	[brown]

69 - Bouquet Applique



9'150

91.3 mm
146.6 mm



boje

1	[tan]	2	[brown]	3	[pink]	4	[light pink]
5	[brown]						

Children/djeca

70 - Rocking Horse



6'238

70.2 mm
74.0 mm



boje

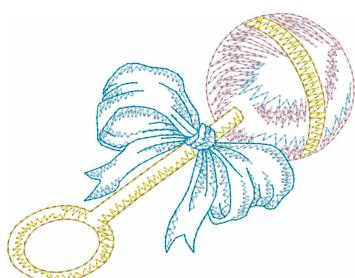
1	[white]	2	[gold]	3	[red]	4	[dark blue]
5	[yellow]	6	[red]				

71 - Rattle



5'630

98.6 mm
76.4 mm



boje

1	[pink]	2	[pink]	3	[yellow]	4	[gold]
5	[blue]	6	[dark blue]				

72 - Balloons



14'239

88.8 mm

98 mm



boje

1	white	2	light blue	3	light blue	4	pink
5	purple	6	pink	7	dark pink	8	tan
9	yellow	10	yellow	11	purple		

73 - Teddy Bear



15'877

78.2 mm

106.4 mm



boje

1	brown	2	yellow	3	brown	4	brown
5	brown	6	purple	7	red	8	purple
9	black	10	brown	11	white		

74 - Grizzly



17'306

72.8 mm

89.1 mm



boje

1	brown	2	grey	3	dark red	4	brown
5	brown	6	brown	7	yellow	8	blue
9	black						

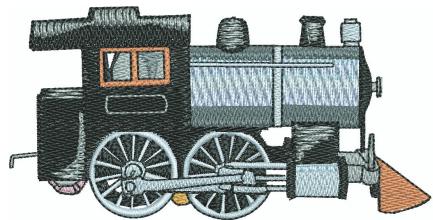
75 - 1910 Locomotive



14'720

93.2 mm

47.2 mm



boje

1	orange	2	pink	3	light blue	4	purple
5	light blue	6	grey	7	black	8	red
9	black	10	grey				

76 - Pirates



21'996

94.2 mm

98.5 mm



boje

1	red	2	purple	3	white	4	yellow
5	yellow	6	brown	7	black	8	brown

77 - Easter Girl in Flowers



18'792

98.8 mm

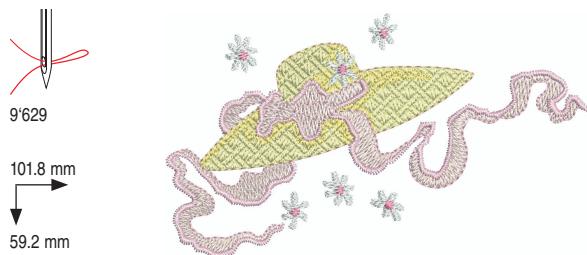
78.6 mm



boje

1	green	2	orange	3	orange	4	green
5	yellow	6	yellow	7	purple	8	pink
9	purple	10	purple	11	orange	12	yellow

78 - Gardening Hat



boje

1	white	2	pink	3	light pink	4	pink
5	yellow	6	yellow	7	orange	8	white
9	pink	10	pink	11	pink		

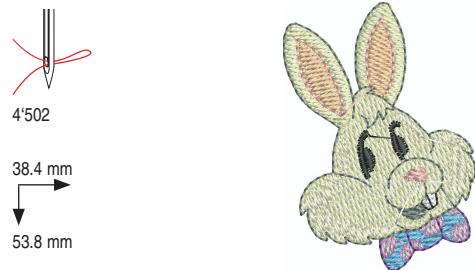
80 - It's a Girl



boje

1	purple	2	pink	3	light pink
---	--------	---	------	---	------------

79 - Cute Bunny



boje

1	dark grey	2	blue	3	purple	4	orange
5	yellow	6	dark purple	7	grey	8	white
9	black	10	pink	11	yellow		

81 - It's a Boy



boje

1	dark blue	2	light blue
---	-----------	---	------------

82 - Girls Rule



boje

1	pink	2	purple	3	light blue
---	------	---	--------	---	------------

83 - I Love You



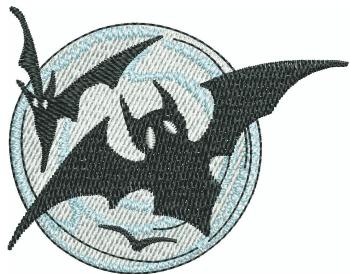
boje

1	dark red	2	grey
---	----------	---	------

Animals/životinje

84 - Moonlit Bats

6'888
65.2 mm
51.4 mm

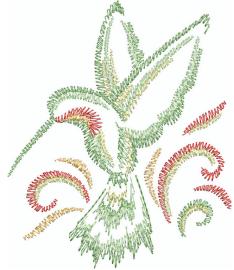


boje

1 2 3 4

86 - Hummingbird 2

3'814
71.0 mm
84.8 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10					

88 - Dove

9'595
102.8 mm
120.4 mm

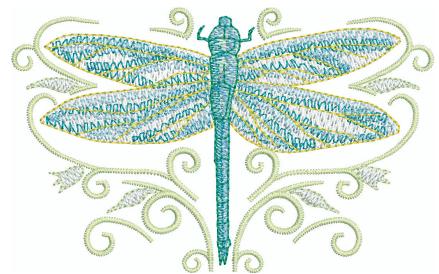


boje

1

85 - Dragonfly

10'428
98.3 mm
62.4 mm



boje

1	<input type="checkbox"/>	2		3		4	
5		6		7		8	
9	<input type="checkbox"/>	10					

87 - Eagle

14'401
89.0 mm
120.6 mm



boje

1		2		3		4	<input type="checkbox"/>
5		6					

89 - Zebra

11'235
98.6 mm
74.1 mm



boje

1	<input type="checkbox"/>	2	
---	--------------------------	---	---

90 - Gazelles



15'215

90.7 mm

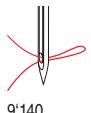
94.6 mm



boje

1		2		3		4		5		6		7		8		9	
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

92 - Lion



9'140

95.0 mm

127.0 mm



boje

1	
---	--

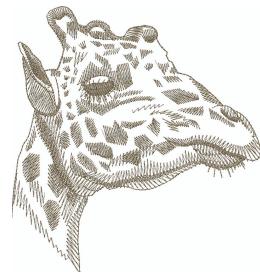
91 - Giraffe



7'008

106.0 mm

114.3 mm



boje

1	
---	--

93 - Buck



18'699

88.0 mm

88.0 mm



boje

1		2		3	
---	--	---	--	---	--

94 - Deer Head



5'733

65.6 mm

101.1 mm



boje

1	
---	--

95 - Kitty 2



1'380

75.0 mm

68.6 mm



boje

1	
---	--

96 - Wolf



23'313

99.0 mm

77.2 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10					

97 - Moorish Idol



18'831

89.0 mm

85.6 mm



boje

1		2		3		4	
5		6		7		8	
9		10		11		12	
13		14					

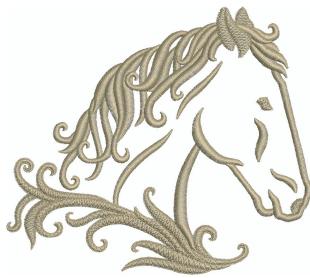
98 - Horse



11'383

99.2 mm

86.8 mm



boje

1	
---	--

99 - Dragon



17'151

68.2 mm

152.6 mm



boje

1		2		3	
---	--	---	--	---	--

bernette
sublime

HR – 06/2014 – 1. Izdanje
502020.91.18 / 021H1G3603
© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com



za više informacija pogledajte
www.mybernette.com